


MYSŁOWICE

IMIELIN

CHEŁM ŚLĄSKI

Co tygodzień

Tygodnik Lokalny

25 listopada – 1 grudnia 2010 roku • nr 47/990 rok XX

cena 2,50 zł w tym 7% VAT - nr indeksu 355089

ABY NASZE MIASTO BYŁO LEPSZE



Będzie normalnie

Zdecydowane zwycięstwo Edwarda Lasoka w pierwszej turze, to powrót do normalności w mieście.

Gotowość poparcia zmian zadeklarowało już 11 931 dorosłych mieszkańców Mysłowic. To 40 proc. naszego społeczeństwa. Pozostali wyborcy mają szansę wspomóc ten krok w II turze, która odbędzie się 5 grudnia.

Godnym odnotowania jest fakt, że Lasok

w każdym okręgu, ba każdym obwodzie, otrzymał co najmniej 1/3 oddanych głosów. To dowód na potrzebę normalności zgłoszonej w każdej dzielnicy Mysłowic.

Tegoroczną wyborczą szansę myśłowiczanie muszą wykorzystać do końca. Zaprowadzić nowe porządki i przygotować się do ostatniej, jedynej szansy na odbudowę miasta.

Za trzy lata do dyspozycji

polskich miast staną ogromne unijne pieniądze. Tym razem Mysłowice muszą z nich skorzystać i zadbać o to, by to nam przypadła spora część unijnego tortu.

Jeśli tak się nie stanie, Mysłowice staną się skansenem, a zasłynąć mogą tylko z tego, że jako jedyne w Polsce mogą mieć prezydenta przestępcę.

Idźmy więc do urn 5 grudnia i zadbajmy o siebie.

Grażyna Haska


MYSŁOWICE

Niekwestionowane zwycięstwo Lasoka

Z wynikiem 11 tys. 931 głosów Edward Lasok, kandydat Mysłowickiego Porozumienia Samorządowego na prezydenta Mysłowic zdobył w niedzielnych wyborach największe poparcie – na Lasoka postawiło 39,64 proc. głosujących. W drugiej turze zmierzy się z Grzegorzem Osyrą, startującym z komitetu Nowe Mysłowice, na którego zagłosowało 4 tys. 836 osób, czyli 16,07 proc. wyborców.

czytaj na str. 3


IMIELIN

87 procent wyborców za Janem Chwiędaczem

Wyborcy w Imielinie zdecydowali w niedzielę, że gospodarzem miasta po raz piąty będzie Jan Chwiędacz. Dotychczasowy burmistrz wynikiem 87,40 proc. do 12,60 proc. pokonał swojego kontrkandydata – Jana Pohla.

czytaj na str. 9


CHEŁM ŚLĄSKI

Postawili na sprawdzonego gospodarza

Stanisław Jagoda po raz piąty został wybrany na wójta gminy Chełm Śląski. 21 listopada oddało na niego głos prawie 70 procent wyborców. Do urn poszło ponad 62 proc. uprawnionych do głosowania. To najwyższa frekwencja spośród pięciu gmin powiatu bieruńsko-łędzkiego.

czytaj na str. 16

ISSN 1895-9199



9 771895 919005 >47

Wjazdy do posesji będą odtwarzane, a nie modernizowane, dlatego mieszkańcy nie mogą się spodziewać, że wykonawca wybuduje dłuższe wjazdy, niż te sprzed remontu

Dla parzystych numerów tylko po metrze



W tym roku odnowione zostanie jeszcze 300 m ulicy

Trwa drugi etap remontu ul. Pukowca. Drogowcy mają czas do końca grudnia, by uporać się z odbudową nawierzchni. Mieszkańcy skarżą się jednak, że nie wszystkim wybudują wjazdy do posesji.

– Po nieparzystej stronie zrobił wjazdy z kostki brukowej do samej

bramy, a po parzystej tylko kawałek – dziwią się mieszkańcy przy tej ulicy. O wyjaśnienia poprosiliśmy Marcina Ciepłego z Miejskiego Zarządu Dróg. – Na ul. Pukowca prowadzony jest remont, a nie przebudowa, oznacza to, że droga zostanie przywrócona do stanu pierwotnego. Dlatego tym mieszkańcom, którzy nie mieli wjazdów do samej bramy, po stronie ulicy bez chodnika, zostaną wybudowane metrowe. Przy posesjach, przy których nie było w ogóle wjazdów, też zostaną wybudowane metrowe odcinki – tu-

maczy kierownik działu administracji drogowej w MZD.

Prace drogowe na Pukowca rozpoczęły się we wrześniu. Pierwszy etap objął remont 500-metrowego odcinka ulicy, od skrzyżowania z ulicą Laryską i zakończył się w listopadzie. Do końca grudnia wykonawca – firma Eurovia – ma wyremontować następny, 300-metrowy odcinek drogi. W przyszłym roku do wyremontowania zostanie jeszcze 200 metrów nawierzchni.

(AS)

Po porannej kawie

Nie, nie musisz!

Druga tura wyborów w Mysłowicach odbędzie się, bo Grzegorz O. nie ma innego wyjścia. Chciał zrezygnować po sromotnej klęsce w minioną niedzielę i oddać prezydencki stołek walkowerem, ale biedak nie może.

Namawiają go ponoć do zebrania kolejnych batów od myśłowiczjan urzędnicy i nauczyciele. Błagają wręcz: Grzesiu, tylko ty jesteś gwarantem stabilizacji i rozwoju Mysłowic. Trzeba dać odpór złemu Lasokowi, który nie da premii i będzie zwalniał. No i skazany nieprawomocnym wyrokiem za przestępstwo karne Grzegorz O. nie chce startować, ale musi. Na początek ogolił się, że niby wizerunek zmienia.

Już przy poprzednich wyborach cztery lata temu radziłam mu na tych łamach, żeby się ogo-

lił, bo wygląda niechlujnie (kto nie wierzy może sprawdzić). Widać teraz wreszcie dojrzał do realizacji moich rad. A kiedy usłyszałam o tych biadoleniach nauczycieli i urzędników, to uśmiełam się jak norka. Aż mi się zajady zrobiły, bo większej bzdury nie słyszałam. Niemal co wrzesień okazywało się z rządów Grzegorza O., że właśnie zabrakło pieniędzy na wypłaty dla nauczycieli i urzędników. Premii nie widzieli jak rok długi i szeroki. A trenerzy z MOSiR-u pracowali za darmo. Serio.

Ale najzabawniejsze jest w tym całym JotCeP-owym „Nie chcę, ale muszę” to, że już podobne deklaracje składał w poprzednich wyborach. Też się zdecydował na kandydowanie, bo całe pielgrzymki ludzi go o to prosiły. Nic nowego więc nie wymyślił



i chyba ewidentnie brak mu pomysłów na drugą turę.

Ale prawdziwy hit i gwóźdź do trumny wbili mu koledzy radni wybrani z komitetu „Nowe Mysłowice”. W poniedziałek zadeklarowali, że chcą koalicji z Edwardem Lasokiem. Dali to nawet na piśmie. Pięciu najbliższych Grzegorzowi O. radnych nie wierzy w jego sukces! I nic dziwnego. Jaki z niego lider, skoro w głosowaniu do Rady Miasta zdobył... 146 głosów. To mniej, niż jest nauczycieli i urzędników w mieście, dla których ponoć jest gwarantem stabilizacji. Śmiechu warte!

GRAZYNA HASKA

W myśłowickiej noclegowni przebywa 55 mężczyzn, wszyscy po przejściach, każdy z innego powodu znalazł się na ulicy

Nadchodzi trudny czas dla bezdomnych

Na początku listopada w Wojewódzkim Centrum Zarządzania Kryzysowego w Katowicach uruchomiono specjalną infolinię, pod którą można uzyskać informację o noclegu i wyżywieniu dla osób bezdomnych. Zbliżająca się zima to czas, kiedy bezdomni potrzebują szczególnej pomocy. W Mysłowicach mogą ją znaleźć przy ulicy Strażackiej 9.

Znajduje się tu noclegownia i ogrzewalnia dla mężczyzn, którzy nie chcą lub nie mogą skorzystać z tymczasowego schronienia. Noclegownia czynna jest przez cały rok, 24 godziny na dobę. Każdy mężczyzna bez dachu nad głową może ubiegać się o tymczasowe miejsce do spania i życia. – Wystarczy, że przyjdzie do nas. My przeprowadzamy wywiad środowiskowy w celu ustalenia czy faktycznie przysługuje mu owe schronienie – opowiada Janusz Śmilowski, tymczasowy za-

stępca kierownika noclegowni. Bez względnym warunkiem, by móc korzystać z noclegowni jest trzeźwość.

W tej chwili w noclegowni przebywa 55 mężczyzn w różnicowanym wieku – od 20 do 70 lat. Są to osoby po przejściach, które z różnych powodów znalazły się na ulicy. Mogą liczyć nie tylko na miejsce do spania. – Może być im przyznany zasiłek okresowy, zasiłek celowy, zasiłek stały lub pomoc w postaci gorącego posiłku – dodaje Janusz Śmilowski.

Policja apeluje, by każdy, kto zauważy osobę bezdomną potrzebującą pomocy zadzwonił pod bezpłatny numer infolinii 0 800 100 022. Pod tym numerem telefonu przez całą dobę można uzyskać informacje o miejscach noclegowych i placówkach udzielających pomocy bezdomnym w całym województwie śląskim. Z infolinii mogą skorzystać też osoby bezdomne.

P.D

Godzinę odśnieżania, zamiatania, czy grabienie MZGK wycenił na 8 zł brutto

Długi za mieszkanie można odpracować

Lokatorzy komunalnych mieszkań, którzy mają zaległości czynszowe mogą odpracować długi sprząając klatki schodowe, odśnieżając, czy grabiąc trawniki. Z propozycji skorzystały dopiero dwie osoby.

Taka możliwość uregulowania należności została wprowadzona w Mysłowicach dwa miesiące temu. Jak dotąd do MZGK zgłosiło się w tej sprawie tylko dwóch zadłużonych lokatorów. To niewiele, bo prawdopodobnie mało kto wie o takim sposobie spłaty zadłużenia. Najemcy są o niej informowani przy kasie w administracji MZGK przy ul. Miarki, a przecież osoby nie płacące czynszu do kasy raczej nie przychodzą. Dlatego

ogłoszenia powinny pojawić się również na klatkach schodowych. Mężczyźni, który już zaczął odpracowywać zaległości, MZGK zlecił grabienie placów, porządkowanie pustostanów i pomoc dozorczyńiom. Inna kobieta sprząta klatki schodowe. – Bardzo dobrze się sprawdza, lokatorzy sobie chwają – mówi kierownik administracji Jolanta Rusin.

W katalogu prac znajduje się m.in. odśnieżanie chodników, grabienie skoszonej trawy, sprzątanie i mycie klatek schodowych i schodów. Godzinę pracy MZGK wycenił na 8 zł brutto. Zadłużeni lokatorzy mogą odpracować dług pod warunkiem, że nie przekracza on 20 tys. zł.

(AS)

Głosuję, więc jestem

Mniej niż tuzin

„Jeszcze się tam żagiel bieli, po tych co już odpłynęli, nadzieja wciąż w serc kapeli na werbelku cicho gra...”

Niech słowa starej piosenki towarzyszą panu prezydentowi i jego Towarzystwu z macierzystej formacji w drodze na Zjazd. Wierzyć się nie chce, że już mniej niż tuzin dni dzieli nas od grudniowych dożynek. Lecz przestrzegam. Przedwczesna euforia bywa zdradliwa. Dlatego trzeba się zmobilizować i jeszcze raz iść na wybory, głoso-

wać na Edwarda Lasokę i dobić hydrę!

Żeglarzom zaś przypominać, że panika na wzburzonych wodach jest złym doradcą. Stawiam dolara przeciw orzechom laskowym, że co poniektórzy spanikowani ważni ratuszowi żeglarze mykną wkrótce na długie L4 (a nawet już myknęli). Tym oczywiście życząc szybkiego powrotu do zdrowia.

augustyn.zbig@wp.pl



Ireneusz Grawecki

Licencjonowany Zarządca Nieruchomości.

Bezpłatne porady dla zarządów i właścicieli mieszkań we wspólnotach mieszkaniowych.

Tel. 604 268 038

Pn - pt 9.00-10.00, 17.00-18.00

Wykorzystał wizerunek prof. Buzka bez jego zgody

Biuro przewodniczącego Parlamentu Europejskiego Jerzego Buzka domaga się od Grzegorza Osyry usunięcia bannerów, na których prezydent Mysłowic wykorzystuje wizerunek profesora. Ogłoszenia ze wspólnym zdjęciem Osyry i Buzka pojawiły się w mieście kilka dni po tym, jak przewodniczący PE poparł kandydaturę Bernarda Pastuszki na prezydenta Mysłowic.

Na bannerach wykorzystano zdjęcie z konferencji prasowej na temat wolontariatu, która odbyła się w 2008 roku w Mysłowicach podczas Off Festiwalu. Jest na nim również Artur Rojek i dyrektorka Miejskiego Centrum Kultury. Zdjęcie jest opatrzone hasłem „Wolontariat. To co nas łączy”.

Katowickie biuro przewodniczącego PE ostro sprzeciwiło się wykorzystaniu wizerunku prof. Jerzego Buzka bez jego zgody. Grzegorz Osyra w rozmowie z PAP powiedział, że ani on, ani jego komitet nie mają z bannerami nic wspólnego i nie wie, kto je wywiesił. Udaje, że nie ma ze sprawą nic wspólnego, chociaż na jego stronie internetowej umieszczono zdjęcie wykorzystane na bannerze i tekst pt. „To, co nas łączy...” mówiący o tym, że w 2008 roku prof. Buzek wsparł razem z Rojkiem i Osyrą ideę wolontariatu.

– *My jako biuro, aby dochodzić swoich roszczeń musimybyśmy założyć sprawę cywilną, dlatego udzieliłmy pełnomocnictwa w tej sprawie komitetowi wyborczemu Platformy Obywatelskiej w Mysłowicach* – mówi Tadeusz Oleksy, szef biura prof. Jerzego Buzka w Katowicach. Prawnicy PO wkrótce podejmą kroki, żeby wyegzekwować ściąganie bannerów. Kroki prawne rozważa też manager Artura Rojka. (AA)

Edward Lasok wygrał z Grzegorzem Osyrą we wszystkich 42 obwodowych komisjach wyborczych

Niekwestionowane zwycięstwo Lasoka

Z wynikiem 11 tys. 931 głosów Edward Lasok, kandydat Mysłowickiego Porozumienia Samorządowego na prezydenta Mysłowic zdobył w niedzielnych wyborach największe poparcie – na Lasoka postawiło 39,64 proc. głosujących. W drugiej turze zmierzy się z Grzegorzem Osyrą, startującym z komitetu Nowe Mysłowice, na którego zagłosowało 4 tys. 836 osób, czyli 16,07 proc. wyborców.

Do urn poszło w niedzielę 50,46 proc. uprawnionych do głosowania mieszkańców Mysłowic. To najlepszy wynik we wszystkich miastach na prawach powiatu w naszym województwie.

Niemal w każdym z 42 obwodowych komisji wyborczych liderem był Edward Lasok. Wszędzie pokonał Grzegorza Osyrę, Łukasza Jarawka i Daniela Jacentę. Z Bernardem Pastuszką przegrał tylko w obwodzie 34 (SP12 w Morgach) – kandydat Platformy Obywatelskiej zdobył tam 39,14 proc. głosów, a Lasok 35,49 proc. Witold Obrzut (Ruch Autonomii Śląska) był lepszy od Lasoka w Szpitalu nr 2, gdzie kandydat RAŚ pracuje jako ordynator oddziału rehabilitacji.

Lasoka najsilniej poparła Brzezinka. W obwodowej komisji w SP5 przy ul. Reja postawiło na niego aż 68,78 proc. głosujących. Ponad 50-procentowe poparcie uzyskał też w Brzęczkowicach



Edward Lasok głosował w Brzezince z córką i żoną

(obwód 22, SP6 na ul. Ziętka, 55,33 proc.), Dzieńkowicach (obwód 32, SP5, 50,99 proc.) i Wesolej (obwód 29, SP14, 55,42 proc.).

Mniej niż 30 proc. głosujących skreśliło jego nazwisko na karcie do głosowania tylko – oprócz Szpitala nr 2 – na Wielkiej Skotnicy (obwód 15, G1, 26,71 proc.)

Na Grzegorza Osyrę najchętniej głosowano w okręgu nr 3 na Starym

Mieście, czyli w SP2 przy ul. Piastowskiej i w areszcie śledczym (po 25 proc. głosów). Najgorsze wyniki – poniżej 10 proc. – miał na Laryszu (obwód 33, SP11, 7,28 proc.), w Kosztowach (obwód nr 30, SP16, 8,69 proc.), na Morgach (komisja obwodowa nr 34, SP12, 8,04 proc.), w dzielnicy Wesola (obwód 39, SP14, 8,07 proc.) i w Ławkach (obwód nr 36, Dom Katechetyczny przy ul. Murckowskiej, 9,15 proc.).

Bernarda Pastuszkę poparło w wyborach 4 tys. 414 mieszkańców Mysłowic co dało mu trzeci wynik (14,67 proc.). Do wejścia do II tury zabrakło mu tylko 423 głosów. Pastuszka uzyskała za to drugi w mieście wynik w wyborach do rady miasta – zagłosowało na niego 709 osób. Więcej głosów – 866 – dostał tylko Grzegorz Brzoska z Mysłowickiego Porozumienia Samorządowego. (AS)

Wyborczy weekend w Mysłowicach przebiegł spokojnie Wybory bez zakłóceń

W czasie niedzielnych wyborów w Mysłowicach nie odnotowano żadnych incydentów, czy wydarzeń zakłócających przebieg głosowania. Nie zgłoszono również – poza jednym przypadkiem, który okazał się fałszywy – aby ktoś zakłócał ciszę wyborczą.

Nietrzeźwy członek komisji wyborczej, czy zatrzymana kobieta, która miała zasiadać w komisji, a była poszukiwana listem gończym – takie incydenty towarzyszyły w naszym mieście ostatnim wyborom na prezydenta RP. Wybory samorządowe były wyjątkowo spokojne.

W czasie obowiązywania ciszy wyborczej tylko jedna osoba zgłosiła, że w dniu wyborów na Wielkiej Skotnicy ktoś rozniósł ulotki kandydata. Policja sprawdziła doniesienie, ale okazało się, że reklamy leżały we wskazanym miejscu od kilku dni. (AA)

Gotówka bez zaświadczeń o dochodach tylko do końca roku



SKOK WESOŁA

Razem dla Ciebie

→ sprawdź na skokwesola.pl

Mysłowice, ul. Grunwaldzka 20, tel. 32/ 318 32 64, ul. Gen. J. Ziętka 59a, tel. 32/ 223 01 25, ul. Okrzei 3, tel. 32/ 316 46 32, ul. Kopalniana 5, tel. 32/ 318 23 83, Aleja Spacerowa 2, tel. 32/ 223 81 45

Wyprzedaż Skuterów!!!



ul. Imielińska 130, 41-407 Imielin
tel. 504 112 300
www.v-max.sklep.pl

INFORMATOR

MYSŁOWICE

POLICJA

Komenda Miejska, ul. Starokościelna 2 tel. 997, 31 73 200, 31 73 266
Telefon zaufania tel. 0 800 120 226
Kierownik Reviru Dzielnicych tel. 317 32 65

STRAŻ POŻARNA

Państwowa Straż Pożarna, ul. Strażacka 7 tel. 998, 222 20 91, 316 00 30
Miejskie Centrum Ratownicze, ul. Strażacka 7 tel. 112, 316 00 40
Ochotnicza Straż Pożarna Dzieńkowice, ul. Batalionów Chłopskich 45 tel. 225 93 27
Ochotnicza Straż Pożarna, ul. 27 Stycznia 11 tel. 222 26 54
Ochotnicza Straż Pożarna Kosztowy, ul. Kubicy 60 tel. 225 03 99

POGOTOWIA

Pogotowie ratunkowe, ul. Powstańców 9 tel. 999; 222 21 00
Pogotowie energetyczne, ul. Obrzeźna Północna 12 tel. 991, 222 28 55, 766 58 40
Pogotowie gazowe, ul. Katowicka 71 tel. 992; 222 54 62, 256 97 09
Pogotowie wodno-kanalizacyjne, ul. Sułkowskiego 3a tel. 222 36 24

URZĘDY

Urząd Miasta, ul. Powstańców 1 tel. 31 71 100, 222 60 51
Urząd Skarbowy, ul. Mickiewicza 4 tel. 317 23 00
Powiatowy Urząd Pracy, ul. Mikołowska 4a tel. 0 32 223 27 21
Urząd Stanu Cywilnego, ul. Powstańców 1 tel. 31 71 wew.211
Urząd Pocztowy Mysłowice 1, ul. Powstańców 11 tel. 616 39 71
Prokuratura Rejonowa, ul. Mikołowska 4a tel. 222 27 89, 222 23 16
Sąd Rejonowy, ul. Krakowska 2 tel. 317 41 00

INFORMACYJNE

Informacja PKP tel. 94 36
Informacja KZK GOP tel. 0800 16 30 30, 251 78 62

ZDROWIE

SPZOZ, Szpital nr 1 im. św. Karola Boromeusza, ul. Mikołowska 1 tel. 222 20 95
SPZOZ, Szpital nr 2, ul. Bytomska 41 tel. 318 33 48

CENTRALE ZAKŁADÓW PRACY

Miejski Zarząd Gospodarki Komunalnej, ul. Partyzantów 21 tel. 222-58-59
Zakład Oczyszczania Miasta, ul. Stadionowa 11, ul. Mikołowska 7 tel. 222-60-43

BANKI

PKO S.A. O/Mysłowice, ul. Mikołowska 6 tel. 317 01 07

KASY

SKOK „Mysłowice”, ul. Świerczyny 3 tel. 222 22 21 wew. 5092, 316 1357
SKOK „Wesoła”, ul. Pocztowa 14 – tel. 225 37 38, ul. Generała Ziętka 74 – tel. 223 01 25,
ul. Okrzei 3 – tel. 316 46 32, ul. Grunwaldzka 20 – tel. 318 32 64,
ul. Kopalniana 5 – tel. 317 55 67

INSTYTUCJE MIEJSKIE

Miejska Biblioteka Publiczna, ul. Strumieńskiego 5 tel. 222 29 05
Wypożyczalnia Centralna, ul. Strumieńskiego 4 tel. 316 09 81
Miejskie Centrum Kultury, ul. Grunwaldzka 7 tel. 222 66 70
MOKIS – Mysłowicki Ośrodek Kultury i Sztuki, ul. Laryska 5 tel. 223 70 42
Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji, ul. ks. N.Bończyka 32z tel. 222 20 58
Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej, ul. Świerczyny 1 tel. 222 28 12
w tym: Ośrodek Interwencji Kryzysowej, ul. Gwarków 24 tel. 222 24 21
Biuro Miejskiego Rzecznika Konsumentów, ul. Mikołowska 4a tel. 222 16 78
Miejskie Centrum Zarządzania Kryzysowego, (czynny całą dobę) tel. 222 26 82
Miejski Zarząd Ulic i Mostów, ul. Fabryczna 10 tel. 222 20 94, 222 64 09
Straż Miejska, Pl. Wolności 7 tel. 2222 164, 317 13 32, 317 11 52

SPOŁECZNE INSTYTUCJE

Zespół Opieki Hospicyjnej przy Społecznym Towarzystwie Hospicjum Cordis
ul. Cegielniana 7b tel. 222 35 13
Polski Czerwony Krzyż Zarząd Rejonowy, ul. Strumieńskiego 4a tel. 222 28 73
Stowarzyszenie Pomocy Niepełnosprawnym „Skarbek”
ul. Strumieńskiego 4a tel. 222 66 70 w.46
Polski Związek Niewidomych K/Mysłowice, ul. Katowicka 2 tel. 222 31 52

DYŻURY SZPITALI

Informacje o pełnionych w szpitalu dyżurach udziela Izba Przyjęć tel. 318 32 92

INNE

Telefon zaufania dla osób z problemami alkoholowymi
ul. Powstańców 15 od 17.00 – 20.00 tel. 225-50-12
Zakład Rehabilitacyjno-Opiekuńczy dla Dzieci i Młodzieży,
ul. Laryska 7 tel. 318 23 48
Świetlica Profilaktyczno-Wychowawcza, ul. Gwarków 24 tel. 225 04 78
Dom Pomocy Społecznej, ul. M. Reja 54 tel. 22 22 101
Dom Dziecka, ul. Żeromskiego 2 tel. 222 23 47

IMIELIN

URZĘDY

Urząd Miasta Imielin, ul. Imielińska 81, tel. 225 55 05, 225 55 06, 225 60 94, fax 225 55 07
Urząd Pocztowy Imielin, ul. Imielińska 83, tel. 225 60 51, 225 60 50, fax 225 64 00

INSTYTUCJE MIEJSKIE

Dom Kultury „Sokolnia”, ul. Imielińska 29, tel. 225 60 92

CHELM ŚLĄSKI

STRAŻ POŻARNA

Ochotnicza Straż Pożarna, ul. Stacyjna 25a tel. 225 80 01

URZĘDY

Urząd Gminy Chelm Śląski, ul. Konarskiego 2, tel. 225 75 03, 225 75 40, fax 225 75 03
Urząd Pocztowy Chelm Śląski, ul. Śląska 68, tel. 225 80 18

INSTYTUCJE MIEJSKIE

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej, ul. Techników 25, tel. 225 76 95
Gminna Biblioteka Publiczna, ul. Śląska 44, tel. 225 78 05
Ośrodek Edukacji Środowiskowej, ul. Chelmska 193, tel. 225 82 64

INSTYTUCJE WSPÓLNE

POLICJA

Posterunek Policji, Imielin, ul. Dobra 2, tel. 225 61 16

URZĘDY

Powiatowy Urząd Pracy, Łędziny, ul. Łędzińska 8, tel. 216 79 71
Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie, Łędziny, ul. Łędzińska 24, tel. 216 78 19

Z notatnika policmajstra



16 listopada

Wielka Skotnica. Zgłoszono, że w październiku 13-letni myśłowiczanie kilkakrotnie dopuścił się rozboju, pobicia oraz kierowania gróźb karalnych wobec dwóch 12-letnich chłopców.

17 listopada

Policjanci zatrzymali na

ul. Podgórskiej 38-letniego mężczyznę, który kierował samochodem Ford na podwójnym gazie. Wynik badania trzeźwości – 2 prom. Kierowcy zatrzymano prawo jazdy kat. A, B, C i E.

18 listopada

Ul. Piastów Śląskich. Policjanci z drogowki

zatrzymali 29-letniego mieszkańca Mysłowic, który po kilku głębszych kierował rowerem. Mężczyzna wydmuchał 2,7 prom.

19 listopada

Kradzież napoju o wartości 80 gr zgłosił personel sklepu z Wielkiej Skotnicy.

20 listopada

Ul. Różyckiego. Policjanci z wydziału prewencji zatrzymali nietrzeźwego motocyklistę. 23-latek miał w organizmie 1,7 prom. alkoholu.

Ul. Fabryczna. Policjanci wydziału kryminalnego zatrzymali dwóch mężczyzn (33 i 21 lat), którzy w budynku myśłowickiej firmy wspólnie z trzema innymi sprawcami pobili 21-letniego myśłowiczana. Ofiara trafiła do szpitala ze złamaniem nosa i ogólnymi obrażeniami głowy i tułowia.

Dzielnicy zatrzymali na ul. Towarowej 23-latek, który uszkodził drzwi wejściowe w mieszkaniu swojej o rok starszej konkubiny. Mężczyzna groził też swojej

partnerce pozbawieniem życia.

Na ul. Chopina w ręce policji wpadł 17-latek z Katowic, który rozbił szybę w samochodzie Peugeot. Właścicielka auta oszacowała straty na 300 zł.

21 listopada

27-letni myśłowiczaniek znieważał na ul. Górniczej interwenujących funkcjonariuszy policji. Za używanie wulgaryzmów pod adresem mundurowych został zatrzymany.

Chciał wyłudzić pożyczkę

W piątek policjanci zwalczający przestępczość gospodarczą zatrzymali 50-latkę z Mysłowic, który w jednej z placówek parabankowych na podstawie fałszywego zaświadczenia o zatrudnieniu chciał wyłudzić 16 tys. zł pożyczki.

Zaświadczenie o zatrudnieniu w jednej z katowickich firm, które przedłożył oszust okazało się sfałszowane. Do zatrzymania doszło gdy mężczyzna przyszedł po odbiór pieniędzy. Do wypłaty nie doszło, gdyż – jak ustalili policjanci – 50-latek pracował tylko dorywczo i nie miał realnych środków na spłatę pożyczki.

Jeszcze tego samego dnia prokurator zastosował wobec sprawcy policyjny dozór. Mężczyźnie grozi do 8 lat pozbawienia wolności. **KMP, AA**

Jedzie straż

16 listopada

Na ul. Mickiewicza strażacy zabezpieczali miejsce wypadku samochodowego.

18 listopada

Ul. Stawowa. Straż poproszono o pomoc w zdjęciu z drzewa kota, który nie potrafił zejść na ziemię.

20 listopada

Na ul. Jodłowej palit się kontener na śmieci. Zepsutej windy w bloku przy ul. Kołtąją strażacy uwalniali uwieczonych w niej pasażerów.

21 listopada

W zaparkowanym na ul. 11 Listopada samochodzie zapaliła się opona. Straż inter-

weniowała też na ul. Miarki, gdzie z samochodu wyciekło paliwo.

22 listopada

Na ul. Brzezińskiej straż gasiła pożar kontenera na śmieci.

23 listopada

Ul. Pukowca. Z zalanej piwnicy w domu jednorodzinny strażacy wypompowywali wodę.

BLIŻEJ PRAWA



Feralna umowa

Znalazłam się w tarapatkach. Byłam bowiem właścicielką drogiego samochodu. Korzystałam z niego przez kilka lat i nie nosiłam się z zamiarem jego sprzedaży. W międzyczasie poznałam w sanatorium pewną kobietę. Okazało się, że mieszka ona w pobliskiej miejscowości. Od słowa do słowa doszłyśmy do tego, że jest ona zainteresowana zakupem używanego samochodu w korzystnej cenie. Ja, początkowo nie podejmowałam tematu. Z czasem jednak pomyślałam, że mogłabym jej sprzedać swoje kilkuletnie auto. Ponieważ dużo rozmawiałyśmy, postanowiłam podzielić się z moją znajomą tym pomysłem, a ona z chęcią podjęła temat. Na początku pomyślałam, że pójdziemy razem do jakiejś kancelarii w celu skonstruowania umowy kupna-sprzedaży. Jednakże znajoma powiedziała mi, że to nie jest konieczne i że taką umowę możemy sporządzić same. Zaoferowała, że ona sama się tym zajmie. Ja miałam czekać na telefoniczny kontakt z jej strony. Po tygodniu od powrotu do domu spotkałyśmy się. Koleżanka dokładnie obejrzała auto. Po kolejnych kilku dniach miałyśmy się spotkać w celu dokonania transak-

cji. Umówiliśmy się w kawiarni, gdzie koleżanka miała pojawić się z gotową umową. Wcześniej niczego ze mną nie uzgadniała, tylko cenę, którą ustaliłyśmy na 40.000 zł. W dniu spotkania przedstawiła mi ona umowę, jednakże powiedziała, że bardzo się spieszy i chce sprawę szybko załatwić. A ja nie przeglądałam szczegółowo treści zapisanych punktów umowy, ponieważ w kawiarni panował półmrok. Moja znajoma miała tylko jeden egzemplarz umowy i oświadczyła, że niezwłocznie mi go skseruje i przyśle pocztą. Nie miałam zatem możliwości weryfikacji tego, co podpisywałam. Rozstałyśmy się, a po dwóch dniach otrzymałam kopię umowy, na której widniała cena 20.000 zł. Koleżanka przelała pieniądze na moje konto i żąda wydania samochodu twierdząc, że prawo własności przeszło na nią. Czy w tej chwili ja mogę jakoś uchylić się od skutków transakcji?

Będzie to bardzo trudne. Postąpiła Pani dosyć nierozsądnie i działała w nadmiernym zaufaniu. Miała Pani bowiem możliwość przeczytania umowy, a przynajmniej zapoznania się z jej podstawowymi warunkami. W tym momencie nie ma nawet żadnych świadków na to, że Pani działała w pośpie-

chu. W takiej sytuacji nie może się Pani powołać na brak świadomości lub swobody, co stanowiłoby wadę oświadczenia woli. Dotyczy to bowiem sytuacji, gdy osoba jest chora psychicznie, niedorozwinięta, ewentualnie cierpi na zaburzenia psychiczne. Takie okoliczności nie miały miejsca, a Pani miała pełną możliwość przeczytania umowy. Mogła Pani zatem w należyty sposób zapoznać się z jej treścią, zanim Pani podpisała dokument, który stanowi o przeniesieniu prawa własności. Wśród wad oświadczenia woli nie możemy też powołać się na pozorność czynności prawnej. Równie trudno będzie – moim zdaniem – udowodnić to, że druga strona świadomie i dobrowolnie wywołała u Pani błąd, co do treści czynności prawnej, chociaż niewątpliwie w tych okolicznościach tak właśnie było. Nie do udowodnienia jest też podstęp lub groźba, bo tych metod Pani koleżanka nie stosowała. Szkoda, że jednak nie udały się Panie do profesjonalnego doradcy w tym zakresie. Generalnie bowiem: jeżeli podpisujemy dokument, to świadczy to o tym, że zgadzamy się z jego treścią.

Marek Niechwiej udziela bezpłatnych porad prawnych w redakcji gazety „Co tydzień” przy ul. Wojska Polskiego 3. Z konsultacji może skorzystać każdy, kto umówi się telefonicznie dzwoniąc pod numer telefonu 32 223 95 60, 0 668 037 079. Prawnik przyjmuje mieszkańców w ostatnią środę miesiąca od godz. 17.00.

mgr MAREK NIECHWIEJ KANCELARIA PRAWNA W JAWORZNI
przy ul. MIKOŁAJA REJA 47, 43-600 JAWORZNO (Stara-Huta)
tel. kom. 0 661 914 296 e-mail: kancelarialegis@interia.eu
czynna: poniedziałek, piątek w godz. 14.00 – 20.00, wtorek 9.00 – 11.00

Biuro reklamy i ogłoszeń przy ul. Wojska Polskiego 3, tel./fax 032 223 95 60, e-mail: reklama@ct.mysnet.pl

Adres redakcji: „Co tydzień”
Oddział Mysłowice,
41-400 Mysłowice, ul. Wojska Polskiego 3,
Red. odpowiedzialny za wydanie:
tel. 32 223 95 60
e-mail: redakcja@ct.mysnet.pl
Wydawca: „Wydawnictwo GM” sp. z o.o.
43-600 Jaworzno, ul. Św. Barbary 7
Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Materiałów niezamówionych nie zwracamy. Zastrzegamy sobie prawo dokonywania w nich skrótów, nadawania własnych tytułów, itp.

Redaguje zespół: Józef Matysik (red. naczelny), Mirosława Matysik, Grażyna Haska
Współpracownicy: Monika Cetera, Paulina Długajczyk, Danuta Sowa,
Ryszard Czerwonka, Piotr Grzegorzek, Bernard Kopiec,
Krystian Prynda, Dariusz Falecki, Marek Karkowski
Kierownik redakcji: Anna Starmach
DTP: Kazimierz Gruszowski; Korekta: Krystyna Haberling
Druk: Agora Poligrafia sp. z o.o., 43-100 Tychy, ul. Towarowa 4

NAKŁAD KONTROLOWANY
ZWIĄZEK KONTROLI DYSTRYBUCJI PRASY
Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych

Uczniowie SP 12 i SP 1 wzięli udział w dniu wróżb i zabaw

Andrzejkowy festyn



Tańce urozmaicano konkursami i wróżbami

Wesoło i tanecznie w Szkole Podstawowej nr 12 w Morgach bawiono się na andrzejkowym festynie. W zabawie wzięli udział uczniowie klas od IV do VI z dwóch szkół, bo morgowianie zaprosili do wspólnej zabawy Szkołę Podstawową nr 1 z centrum miasta.

Zabawa była nie tylko taneczna – nie brakowało takich rytmów jak słynna „zorca” czy kankan – ale były też dla urozmaicenia konkursy wiedzy o swoich szkołach, zabawy i wróżby, jak na Andrzejki przystało. Organizatorem tej imprezy był

samorząd morgowskiej szkoły pod opieką Agaty Mansfeld. Uczniowie „jedyńki” przyjechali pod opieką katechetek – Sylwii Demitraszek i Elżbiety Moczulskiej. Zabawę prowadzili Włodzimierz Demitraszek i Grzegorz Mansfeld. (AKO)

Prezentacja filmowego przewodnika po mieście już za tydzień w muzeum Mysłowic

Mysłowice mniej znane

Muzeum Miasta Mysłowice zaprasza na kolejny muzealny czwartek, który odbędzie się 2 grudnia. W programie prapremierowa projekcja filmu pt: „Mysłowice mniej znane” oraz prelekcja dra Alberta Karkosza „Dekanat myślowicki w latach 1922-1939”.

Tematyka filmu związana jest z historią miasta od średniowiecza po czasy współczesne. Filmowy prze-

wodnik po mieście nawiązuje do dawnego traktu spacerowego, którym dawniej przechadzali się mieszkańcy Mysłowic. Współczesne obrazy miasta uzupełnione materiałem archiwalnym i opatrzone komentarzem stanowią zachętę do odkrywania tajemnic myślowickich ulic, placów i kamienic. W drugiej części spotkania dr Albert Karkosz zaprezentuje fragment autorskiej publikacji „Duszpasterstwo w dekanacie myślowickim w latach 1922-1939”.

Spotkanie odbędzie się 2 grudnia o godz. 17.00 w siedzibie muzeum przy ul. Stadionowej.

MMM, AA

■ **WIECZÓR ANDRZEJKOWYCH WRÓŻB ODBĘDZIE SIĘ 29 LISTOPADA W MIEJSKIM CENTRUM KULTURY.** Zabawy i tańce dla dzieci, młodzieży i dorosłych rozpoczyna się o godz. 17.00. Starsi uczestnicy imprezy będą mogli skorzystać z porad profesjonalnej wróżki. Andrzejki odbędą się 29 listopada.

■ **Z OKAZJI MIKOŁAJEK MIEJSKIE CENTRUM KULTURY ZAPRASZA DZIECI I RODZICÓW NA TANECZNĄ I FILMOWĄ ZABAWĘ.** W programie pokaz filmowy oraz pokazy tańca towarzyskiego, break dance i innych. Zabawy i konkursy taneczne poprowadzi Szkoła Tańca Extreme Dariusza Kryla. Impreza zacznie się w poniedziałek, 6 grudnia o godz. 16.30. Wstęp bezpłatny.

Igłą malowane

W Czytelnii Głównej Miejskiej Biblioteki Publicznej przy ul. Strumińskiego można oglądać wystawę prac hafciarek działających w ramach warsztatów haftu.

Warsztat Haftu Krzyżykowego „Igła z nitką” działa przy Bibliotece Publicznej Miasta Rydułtowy. Pierwsze zajęcia odbyły się ok. 6 lat temu, a udział w nich wzięło 5 osób. Obecnie ilość uczestników warsztatów wzrosła, a do grona miłośników haftu krzyżykowego przyjęto także małe dzieci. Podczas zajęć uczestnicy wymieniają się doświadczeniami i służą pomocą innym osobom.

– Prace, które można obejrzyć w bibliotece, to tylko namiastka tego, co powstało podczas warsztatów. Nie mogliśmy wszystkich prac wystawić, gdyż zabrakłoby nam miejsca w bi-



Wystawa będzie czynna do 20 stycznia 2011 roku

bliotece. Będziemy sukcesywnie wymieniać i uzupełniać wystawę – mówią pracownicy Czytelnii Głównej przy Strumińskiego. P.D

Rozstrzygnięto Szkolny Konkurs Ortograficzny „I Ty zostań mistrzem ortografii”. Wygrały go uczennice klasy 2 c

Dziewczyny piszą najlepiej

Kolejny już raz w Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych nr 2 odbył się promujący poprawną ortografię i pisownię konkurs ortograficzny.

Do pierwszego etapu przystąpiło aż 91 uczniów, którzy zmagali się z zawilociami tekstu pt. „Kłopoty jednego ucznia”. Dla 11 osób był on dosyć łatwy, chociaż nie wszyscy uniknęli błędów. Finał konkursu miał miejsce na początku listopada, a tekst stanowił kontynuację dalszych proble-

mów ucznia, który wkuwa do klasówek z poszczególnych przedmiotów. Ta część okazała się dosyć trudna, zwłaszcza cytowane zdania.

Mistrzyniami ortografii i interpunkcji zostały uczennice klasy 2c:

- I miejsce Wiera Iwona
- II miejsce Śmiech Aleksandra
- III miejsce Mitka Katarzyna

W nagrodę najlepsi otrzymali słowniki, książki i zestawy piśmiennicze.

IW



SKOK

MYSŁOWICE

Spółdzielcza Kasa Oszczędnościowo - Kredytowa

Najtańsze pożyczki

- najniższe oprocentowanie
- bez poręczycieli
- pomoc najlepszych doradców kredytowych

W ofercie również:

- pożyczki konsolidacyjne
- pożyczki oddłużeniowe
- pożyczki mieszkaniowe
- pożyczki chwilowe
- lokaty
- ubezpieczenia
- zlecenia stałe (0,99zł)
- fundusze inwestycyjne
- ROR

41-400 Mysłowice
ul. Świerczyny 3
tel. (32) 316 13 53
fax (32) 318 30 57
od 7.00 do 16.00

www.skok-myslowice.pl



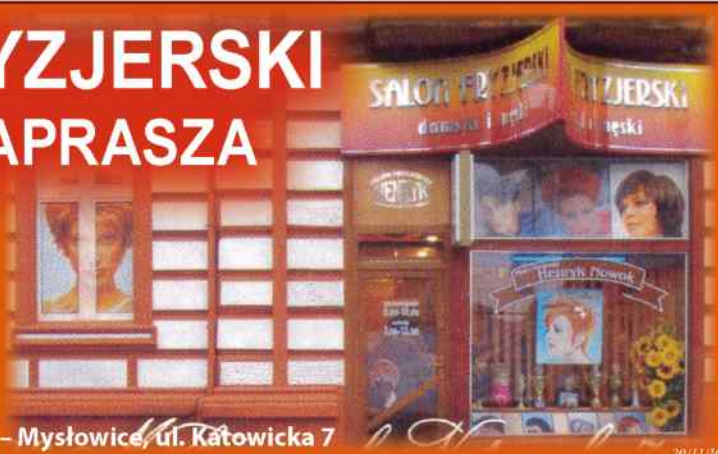
INFORMATOR ZDROWIA I URODY



SALON FRYZJERSKI HENRYK ZAPRASZA

Polecamy usługi:
Strzyżenie i czesanie
wg aktualnej linii mody,
wszelkie rodzaje trwałe,
wszystkie specyfiki firm
zachodnich, pasemka,
farbowanie,
balleyage.

Tel. 032 316 48 66 – Mysłowice, ul. Katowicka 7



NZOZ Vita-Med

Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej

Poradnie specjalistyczne:

- ✓ kardiologiczna
- ✓ ginekologiczna
- ✓ chirurgii ogólnej
- ✓ ortopedii
- ✓ neurologii
- ✓ alergologii

Poradnia podstawowej opieki zdrowotnej:

- ✓ EKG (pełny zakres),
- ✓ pełny zakres badań
krwi i moczu

Gabinet
stomatologiczny
Apteka

41-409 Mysłowice
ul. Orła Białego 29
tel. rejestracja 32 225 16 57
tel. apteka 32 223 29 63

Poradnia czynna od 8.00 do 18.00

mini-klinika

Doktora n. med.
Narcyza
Wojtowicza

ZAPRASZAMY DO PORADNI PRYWATNYCH:

- laryngolog dla dzieci i dorosłych (USG zatok)
- chirurg (dla dzieci i dorosłych)
- proktolog
- poradnia schorzeń piersi
- chirurg naczyniowy
- neurochirurg
- neurolog (dla dzieci i dorosłych)
- dermatolog – wenerolog
- okulista
- pediatra
- kardiolog
- stomatolog
- ginekolog
- lekarz internista
- lekarz medycyny pracy, badania kierowców
- psychoterapeuta
- logopeda
- chirurg
- stomatolog

PORADNIE NFZ:

- lekarz rodzinny
- pielęgniarka i położna środowiskowo-rodzinna
- okulista
- ginekolog – położnik
- chirurg
- schorzeń piersi
- proktolog
- stomatolog
- reumatolog

Gabinet dietetyki i masażu
balance tel. 696 941 666

USG Dopplera Optyk

Mysłowice – Brzęczkowice ul. Gen. J. Ziętka 74 c
tel. 032 223 12 34, 032 316 00 70; www.mini-klinika.com.pl

Nowość!!!

Badania
stopnia złośliwości
znamion skórnych
przy pomocy
dermatoskopu
komputerowego przez
specjaliste
lekarza dermatologa

NZOZ SilesiaMED
opieka pielęgniarska

kontakt: Mysłowice, Gen. Ziętka 74c
tel. +48 (32) 223-02-34

Bezpłatna opieka w domu
pacjenta w ramach POZ i opieki
długoterminowej.

NZOZ ORTO-MEDIC

Mysłowice ul. Świerczyny 1 zaprasza do poradni:
chirurgii ogólnej i proktologicznej, ch. urazowej, ch. dla dzieci,
leczenia bólu, cukrzycowej, chorób piersi, medycyny sporto-
wej, wad postawy, preluksacyjnej, rehabilitacyjnej

rejestracja tel. 32 223 41 73
w godz. od 9.00 do 14.00

NZOZ ORTO-MEDIC

Mysłowice, ul. Świerczyny 1 zaprasza do poradni:
Zakładu Rehabilitacji Leczniczej i rehabilitacyjnej
dla dzieci

rejestracja tel. 32 318 24 56
Porady bezpłatne wykonywane w ramach umowy z NFZ

NZOZ ProMed

W ramach kontraktu z NFZ oferujemy
porady w zakresie:

- poradni chorób metabolicznych (leczenie otyłości i zaburzeń gospodarki lipidowej)
- poradni gastrologicznej

Pracownia endoskopowa
W ramach wizyt prywatnych
(krótkie terminy) oferujemy:

- badania kierowców
- badania panendoskopii
- badania kolonoskopii
- porady reumatologa
- poradnia zdrowia psychicznego
- poradnia medycyny pracy



Mysłowice
ul. Powstańców 2

Przychodnia czynna:
od poniedziałku do piątku od 8.00 do 18.00
rejestracja telefoniczna (032) 710 43 81

Pozytywny Impuls do lepszego życia

012010

pozytywny impuls

magazyn dla zainteresowanych świadczących i rozważającym

Pierwsze
ogólnopolskie
czasopismo
poświęcone
STWARDNIENIU
ROZSIANEMU

www.pozytywnyimpuls.pl
tel. (22) 436 20 50, 0-667 774 333



Trzeba być superczłowiekiem
– o trudnym spotkaniu lekarza i pacjenta
w rozmowie z Jackiem Santorskim.
Raport „Lekarz też człowiek”

Serdeczności

Wszystkiego najlepszego
dla Anny Ziemia



Mamusi z okazji Twoich 40. urodzin życzymy Ci Zdrowia, szczęścia, pomyślności, Sto lat życia i radości! Zdrowie wiecznie niech Ci służy, Uśmiech ciągle miej na twarzy, Niech się spełni o czym marzysz! Byś kochała i kochaną była I abyś nigdy tego nie zmieniła.

Życzą
mąż Piotr oraz trzy córki
Madzia, Wiki i Asia.

Od początku istnienia klubu jego członkowie oddali ponad 10 tys. litrów krwi

Medale dla krwiodawców

Klub Honorowych Dawców Krwi Polskiego Czerwonego Krzyża „Basia”, działający przy KWK „Mysłowice-Wesoła” świętował jubileusz 40-lecia. Z tej okazji honorowym, długoletnim krwiodawcom wręczono dyplomy i odznaki oraz medale jubileuszowe.

Historia klubu HDK sięga roku 1952, wtedy to powstało zakładowe koło PCK, które prowadziło szeroką działalność honorowego krwiodawstwa. Dalsza rozbudowa koła łączyła się z założeniem klubu HDK PCK przy kopalni „Lenin” w roku 1970. Zadaniem klubu było organizowanie spotkań z pracownikami kopalni w celu promowania honorowego krwiodawstwa i pozyskiwanie nowych dawców krwi. Tak było do roku 1992. Wybrany nowy zarząd klubu w roku 1993 nie podołał większym zadaniom w promowaniu honorowego krwiodawstwa.



Odnaczeni krwiodawcy

Dalsza działalność klubu została wznowiona dzięki pomocy ZZ Przeróbka, i ZZG w Polsce, który wynajmował swoje pomieszczenia na prowadzenie działalności klubowej. W roku 1998 został wybrany nowy

zarząd, prezesem został Czesław Chrzanowski – długoletni krwiodawca. Jest prezesem koła do teraz. Ilość osób oddających krew wzrosła co miesiąc, a wraz z nimi rosła ilość oddanej krwi w porówna-

niu z ubiegłymi latami.

Krwiodawcy uczestniczą co roku w rajdzie „Czerwona Róża”, organizowanym przez Małopolską Okręgową Radę, biorą udział w konkursach i zajmują czołowe miejsca promując kopalnię na szczeblu krajowym w strojach z logo kopalni.

Zarząd klubu promuje krwiodawstwo w szkołach organizując spotkania na temat krwiodawstwa i Czerwonego Krzyża.

Od początku istnienia klubu krwiodawcy oddali ponad 10 tys. litrów krwi, liczba ta systematycznie się zwiększa. Obecnie do klubu należą 400 członków i wolontariuszy PCK, wśród krwiodawców jest 6 kobiet.

W 2000 roku za działalność klub został wyróżniony Odznaką ZHDK I stopnia. W 2002 r. – Odznaką Honorową III stopnia, a w 2008r. – Odznaką Honorową II stopnia.

(AKO)

Dzieci urodzone
w Szpitalu nr 1
im. św. Karola Boromeusza
w Mysłowicach



Tomasz Kolbusz
Syn Aleksandry i Rafała
Urodzony 22 listopada 2010 roku
Waga – 3.600 g, wzrost – 54 cm



Mikołaj Andrzej Salamończyk
Syn Anity i Przemysława
Urodzony 20 listopada 2010 roku
Waga – 2.900 g, wzrost – 52 cm



Bliźniaczki Karolina i Katarzyna Włodarczyk
Córki Danuty i Piotra
Urodziły się 14 listopada 2010 roku
Karolina – waga 2.450 g, wzrost – 50 cm
Katarzyna – waga 2.030 g, wzrost – 46 cm

NOWOŚĆ

WYSTRZAŁOWY MIX

na liczbę doładowań

tylko w Erze

1 zł

Nokia C5

1 zł

Sony Ericsson Zyl0™

Na Święta upoluj Wystrzałowego Mixa w Erze!

- umowa na liczbę doładowań, a nie na czas
- pełna kontrola wydatków
- jeszcze tańsze rozmowy z ekstrapaketami
- supertelefony już od 1 zł

Im częściej doładowujesz, tym szybciej wymieniasz telefon na nowy.

Dowiedz się więcej! Wyślij SMS o treści MIX:

- jesteś klientem Ery, pod numer 5054 (opłata wg cennika)
- nie masz jeszcze telefonu w sieci Era, wyślij SMS pod numer 664 079 089 (opłata wg cennika operatora)

Wysyłając SMS, wyrażasz zgodę na kontakt z konsultantem Ery w celu przedstawienia oferty handlowej.

Szczegóły na www.era.pl

MOŻESZ WIĘCEJ

Punkty sprzedaży sieci Era: Mysłowice: Real – ul. Katowicka 75, ul. Krakowska 7.

**W imieniu kandydatów
do Rady Miasta,
startujących z list
Platformy Obywatelskiej,
dziękujemy za okazane
zaufanie**

*Krystyna Bal
Jolanta Charchuła
Michał Makowiecki
Damian Sojka*

Pragnę podziękować każdemu
mojemu Wyborcy za oddany
głos i zaufanie społeczne,
jakim mnie obdarzył.

Jednocześnie dziękuję za
miłe słowa, które miałem
przyjemność słyszeć zarówno
w czasie kampanii, jak i po
wyborach.

Nowym Radnym
gratuluje uzyskanych
mandatów.

Ireneusz Drabek



**Bernard
PASTUSZKA**

*Dziękuję
za Państwa poparcie*



Dziewięć nowych osób w radzie, pięciu radnych poprzedniej kadencji nie zdobyło mandatu

87 procent wyborców za Janem Chwiędaczem

Wyborcy w Imielinie zdecydowali w niedzielę, że gospodarzem miasta po raz piąty będzie Jan Chwiędacz. Dotychczasowy burmistrz wynikiem 87,40 proc. do 12,60 proc. Pokonał swojego kontrkandydata – Jana Pohla.

Spśród 6555 uprawnionych do urn poszło 56,80 proc. wyborców. Na Jana Chwiędacza zagłosowało 3127 osób. Jego konkurent, Jan Pohl zdobył 451 głosów, co oznacza, że w kadencji 2010 – 2014 Jan Chwiędacz będzie po raz piąty piastował urząd burmistrza.

Z mandatami do Rady Miasta Imielin musi się pożegnać pięciu radnych zakończonej kadencji – Henryk Hajda, Zbigniew Skrzypulec, Kazimierz Knopek, Marian Synowic i Adam Hadryan.



Sala sesyjna już jest gotowa na przyjęcie nowych radnych

Mieszkańcy dali ponownie szansę Bernadecie Ficek, Marianowi Oleś, Jerzemu Gołaszczyk, Krystynie Zimmermann, Tadeuszowi Komadera i Tadeuszowi Herichtowi. Do rady weszło 9 nowych osób – troje radnych

z komitetu Rozsądna Zmiana Warty, po jednym z KWW Imielin Wspólna Sprawa i KWW Barbary Orzeł oraz po dwie osoby z komitetu Jana Chwiędacza i KWW Tradycja i Nowoczesność.

(AS)

Wyniki głosowania i wyborów do rady miasta				
Okręg	Kandydat	Liczba głosów	% głosów	Mandat
1	Buchta Monika KWW Rozsądna Zmiana Warty	54	19,22	nie
	Ficek Bernadeta KWW Jana Chwiędacza	227	80,78	tak
2	Pacwa Józef KWW Rozsądna Zmiana Warty	137	51,70	tak
	Orzeł Dariusz KWW Jana Chwiędacza	128	48,30	nie
3	Wieczorek Genowefa KWW Tradycja i Nowoczesność	42	14,38	nie
	Hajda Henryk KWW Jana Chwiędacza	115	39,38	nie
	Lamik Tomasz KWW Imielin – Wspólna Sprawa	135	46,23	tak
4	Paluch Paweł KWW Rozsądna Zmiana Warty	64	32,82	nie
	Oleś Marian KWW Jana Chwiędacza	131	67,18	tak
5	Spyra Zbigniew KWW Rozsądna Zmiana Warty	39	17,26	nie
	Gołaszczyk Jerzy KWW Jana Chwiędacza	121	53,54	tak
	Sapeta Rafał KWW Rafała Sapety	66	29,20	nie
6	Siupka Jan KWW Tradycja i Nowoczesność	42	18,26	nie
	Kotela Ireneusz KWW Rozsądna Zmiana Warty	99	43,04	tak
	Skrzypulec Zbigniew KWW Jana Chwiędacza	89	38,70	nie
7	Kopeć Anna KWW Rozsądna Zmiana Warty	100	52,63	tak
	Komadera Roman KWW Jana Chwiędacza	90	47,37	nie
8	Kaiser Tomasz KWW Tradycja i Nowoczesność	89	39,04	nie
	Zimmermann Krystyna KWW Jana Chwiędacza	139	60,96	tak
9	Starczynowski Ireneusz KWW Jana Chwiędacza	114	50,89	tak
	Pilszczek Gizela KWW Bliżej Waszych Spraw	90	40,18	nie
10	Jurecki Jan Paweł KWW Tradycja i Nowoczesność	77	31,43	tak
	Róg Aneta KWW Rozsądna Zmiana Warty	25	10,20	nie
	Knopek Kazimierz KWW Jana Chwiędacza	43	17,55	nie
	Kubica Zenon KWW Imielin – Wspólna Sprawa	73	29,80	nie
11	Żołneczek Arkadiusz KWW Przyszłość Imielina	27	11,02	nie
	Synowiec Marian KWW Jana Chwiędacza	95	38,00	nie
12	Orzeł Barbara KWW Barbary Orzeł	155	62,00	tak
	Staszewski Dariusz KWW Jana Chwiędacza	wybrany bez głosowania*		
13	Komadera Tadeusz KWW Jana Chwiędacza	176	65,43	tak
	Biskupska Maria KWW Krystyny Paluch	93	34,57	nie
14	Hajduczek Krzysztof KWW Tradycja i Nowoczesność	133	52,57	tak
	Hadryan Adam KWW Jana Chwiędacza	63	24,90	nie
	Siodłok Łukasz KWW Krystyny Paluch	57	22,53	nie
15	Klimczok Krystian KWW Tradycja i Nowoczesność	20	8,44	nie
	Hericht Tadeusz KWW Jana Chwiędacza	112	47,26	tak
	Paluch Krystyna KWW Krystyny Paluch	105	44,30	nie

* Był jedynym kandydatem zarejestrowanym w okręgu

Szanowni Wyborcy

Serdecznie dziękuję mieszkańcom Imielina, Bojszów i Chętmu Śląskiego za udzielone mi poparcie w wyborach samorządowych.

Dzięki Waszym 925 głosom otrzymałam mandat radnej Powiatu Bieruńsko – Lędzińskiego.

Mając Państwa poparcie, dołożę wszelkich starań, aby zadbać o nasze wspólne sprawy, a przede wszystkim, aby godnie Państwa reprezentować w Radzie Powiatu. Jednocześnie obiecuję, iż zrobię wszystko, aby nie zawieść pokładanych we mnie nadziei.

Z wyrazami szacunku
Anna Kubica



Szanowni Państwo,

Chciałbym bardzo gorąco podziękować wszystkim mieszkańcom Imielina, w szczególności z okręgu 10, za wyrazy poparcia okazane mojej osobie w czasie prowadzenia kampanii wyborczej. Moja prośba o udział w wyborach zaowocowała Państwa obecnością przy urnach wyborczych. Taka postawa podyktowana była nie tylko wypełnieniem obowiązku obywatelskiego, ale przede wszystkim wyrazem zainteresowania, zaangażowania i troski o losy naszej „Małej Ojczyzny”.

Dziękując za udział w wyborach i poparcie, pragnę zapewnić, że w dalszym ciągu będę pracował na rzecz mieszkańców miasta, w którym żyjemy, pracujemy i w którym wychowujemy nasze dzieci.

Zachęcam jednocześnie do kontaktu z moją osobą poprzez stronę: www.infopowiat.pl

Z wyrazami szacunku
Zenon Kubica



Wyniki głosowania i wyborów burmistrza		
Obwód	Jan Chwiędacz	Jan Pohl
1. Biblioteka Miejska, ul. Imielińska 92	809	118
2. Biblioteka Miejska, ul. Imielińska 92	877	105
3. Urząd Miasta Imielin ul. Imielińska 81	732	101
4. Urząd Miasta Imielin ul. Imielińska 81	709	127
Suma głosów	3127	451
Udział procentowy	87,40	12,60

Mieszkańcom Imielina

Serdecznie dziękujemy za udział w wyborach, oddane głosy i udzielone poparcie w wyborach samorządowych 2010 r.

Jan Chwiędacz
Burmistrz Miasta Imielin

Radni Komitetu Wyborczego Wyborców
Jana Chwiędacza

Historia rodziny Malornych (cz. 3)

Szczepan Malorny miał sześciu braci, z których tylko jeden – najmłodszy Antoni – nie brał udziału w I wojnie światowej i powstaniach śląskich. Każdy z nich miał zamiłowanie do muzyki i grał na dwóch lub trzech instrumentach. Poza braćmi miał jeszcze dwie siostry. Warto czytelnikom przybliżyć choćby w skrócie jego rodzeństwo:

Leon Malorny (8.04.1888 – 6.01.1968). Interesował się antropologią, był malarzem samoukiem, namalował około dwadzieścia obrazów z widokami Imielina. Założył w Imielinie chór, grał na skrzypcach i cytrze. Był trzykrotnie żonaty, ale tylko z pierwszą żoną Julią Kubica (16.05.1896 – 14.09.1934) miał dwoje dzieci: Szczepana (4.12.1920-9.08.2000) i Piotra (29.06.1918 -21.10.1983). Żoną Piotra była Zofia (21.09.1920 -10.06.2005), a Szczepana Hildegarda Kosyrzyk (27.03.1927 – 6.11.2003). Mieli dwie córki – Lucynę i Bernadetę (przewodnicząca Rady Miasta Imielin IV kadencji – Bernadeta Ficek). Piotr miał dwoje dzieci – Andrzeja i Genowefę. Pierwsza żona Leona Malornego pochodziła z rodziny Kubiców, a drugą żoną była Anna z Matejów, trzecią Maria z rodziny Stadler.

Marcin Malorny (12.11.1891 – 9.02.1949) ożenił się z Anną Nawrocką (21.06.1897 – 21.01.1984), córką Pawła i Marii z Nawrockich. Mieli pięcioro dzieci: Franciszkę (24.02.1922 – 30.05.1997), była panną; Jana (1.07.1923 – 1944); Stanisława (2.11.1923 – ?), który miał dwoje dzieci: Henryka i Ryszarda; Józefa (21.1.1928 – 18.03.1987) – miał on troje dzieci (Urszulę, Pawła, Eugeniusza); Elżbietę (12.11.1933), która wyszła za mąż za Henryka Tworka. Mają dwoje dzieci – Jana i Marię. Mieszkają w Imielinie.

Marcin Malorny grał na klawierze i flecie, był cieślą, pracował na kopalni „Piast”. Walczył w pierwszej wojnie światowej i powsta-



Na zdjęciu kolejarze imielińscy w latach międzywojennych, drugi z prawej Franciszek Malorny

niach śląskich. Agnieszka Malorny urodzona w 1895 roku, zmarła w pierwszym roku życia.

Konrad Malorny (19.02.1895 – ?) był górnikiem, pracował na kopalni Giesche w Janowie, mieszkał w Nikiszowcu. Grał na mandolinie. Z żoną Anną mieli dwie córki: Matyldę, żonę Maksymiliana Kowalskiego, i Elżbietę, żonę Ernesta Piątka.

Franciszek Malorny (7.10.1897 – 14.03.1957), ożenił się z Matyldą Kieronim (13.03.1905 – 17.05.1984) z Dzieckowic, córką Wojciecha (23.04.1875 – 1.01.1956) i Luizy z domu Grabowska (18.06.1874 – 8.07.1949), położną. Mieli oni pięcioro dzieci: Stefanię (21.05.1929), mieszka w Imielinie; Zygmunta (21.04.1930 – 1994); Feliksa (14.01.1933), mieszka w Brzezince i ma dwóch synów – Wojciecha i Łukasza, oraz Lidę (8.03.1936 – mieszka w Imielinie); Genowefę (27.11.1943). Genowefa wyszła za mąż za Emila Tarnawę i mieszkają w Bielsku. Mają troje dzieci (Jana, Tadeusza i Joannę).

Franciszek Malorny za udział w powstaniu został odznaczony medalem, był koleja-

rzem – od 1945 zawiadowcą stacji Imielin. Przed nim pracował tam Niemiec Schryder.

Józef Malorny (12.12.1899 – 17.01.1961) ożenił się z Anną Jura (1906 – 03.1952). Mieli troje dzieci: Tadeusza (1.04.1930), którego córka ma na imię Alina; Bronisławę (8.04.1932 – ma dwoje dzieci – Krzysztofa i Lucynę); Andrzeja (16.04.1948 – ma syna Arkadiusza). Drugą żoną Józefa Malornego była Emilia Krystek. Józef Malorny był górnikiem, pracował na kopalni „Mysłowice”, grał na skrzypkach. W latach międzywojennych miano go odznaczyć orderem za walkę w powstaniach, za co trzeba było wnieść opłatę w kwocie 14 złotych. Malorny nie zapłacił i z orderu zrezygnował.

Maria Malorny (28.11.1901 – 26.02.1889) była panną, do końca życia mieszkała z bratem Antonim w dużym gospodarstwie.

Antoni Malorny (2.12.1904 – 4.10.1981) był kawalerem, grał na cytrze. Pracował w imielińskim kamieniołomie, miał duże gospodarstwo.

BERNARD KOPIEC

Powiat bieruńsko-łędzki doczekał się swojej encyklopedii

Wszystko o powiecie

Ukazała się dawno zapowiadana znakomita Encyklopedia Powiatu Bieruńsko-Łędzkiego. Książka już dzisiaj trafia do sprzedaży w Imielinie.

W encyklopedii, która liczy ponad 800 stron, można znaleźć wszystko o miastach powiatu: Bieruniu, Imielinie i Łędzinach oraz o gmi-

nach Bojszowy i Chelmie Śląskim. Encyklopedię tworzyli m in.: Jan Czempas, Grzegorz Grzegorek, Roman Jochemczyk, Bernard Kopiec, Alojzy Lysko, Adam Malina, Gerard Miś, Przemysław Nadolski, Marian Ryglewicz, Grzegorz Sztoler, Dariusz Walencik i Zbigniew Zajac.

Encyklopedię można nabyć w księgarniach Bierunia i Łędzin oraz w Sklepie Wielobranżowym w Imielinie przy ul. św. Brata Alberta 5. Polecamy. **BK**

Pierwszy taki bluesowy weekend za nami

W ramach obchodów 10. jubileuszu Domu Kultury „Sokolnia” w miniony weekend odbył się tam I Imielin Blues Festival. Impreza była pomyślana jako rodzaj konkursu adresowanego do amatorskich zespołów grających szeroko rozumianego bluesa. Nie zabrakło również występów gwiazd.

W niedzielę odbył się koncert galowy w którym wystąpili laureaci I Imielin

Blues Festivalu oraz zespół „Grzegorz Kapołka specjal Project”. Oprócz lidera zagrali: Leszek Winder, Marek Dykta i Andrzej Chochoł – gitary, Darek Ziółek – gitara basowa, Irek Głyk – perkusja i Krzysztof Konopka – harmonijka ustna.

W konkursie I miejsce zdobył zespół z Poznania Blue Wale Band, przyznano trzy II miejsca: grupom Blue Band Blues, SKL blues i Piffarre. **(AKO)**

■ TEATR AMATORSKI „NAUMIONY” Z ORNONTOWIC WYSTAWI W „SOKOLNI” SZTUKĘ NIEZNANEGO AUTORA PT. „SŁODKIE BOBO”. Spektakl zorganizowano z inicjatywy Stowarzyszenia Kulturalno – Społecznego im. Albina Siekierskiego. Przedstawienie odbędzie się 29 listopada o godz 18.00. Wstęp wolny. IW

IMIELIN
Rampa
CENTRUM
BUDOWNICTWA

GRUPA
psb



MATERIAŁY
BUDOWLANE



FARBY, TYNKI



SKLEP
ELEKTRYCZNY



SKLEP
METALOWY



DRZWI, PANELE



ŻWIR, PIASEK

Centrum Usługowo
Handlowe Budownictwa

"Rampa" Sp. z o.o.

41-407 Imielin,

ul. Hallera 64

tel. 032 225 55 43

tel. 032 225 56 39

fax 032 225 56 38

www.rampa-imielin.pl

e-mail: sekretariat@rampa-imielin.pl

W grudniu polecamy
lampki choinkowe,
ozdoby świąteczne,
sztuczne ognie
i drzewka choinkowe!

www.rampa-imielin.pl

Kompletne wyniki głosowania na prezydenta

Obwód	Daniel Jacent	Łukasz Jarawka	Edward Lasok	Witold Obrzut	Grzegorz Osyra	Bernard Pastuszka
1. ZSS, ul. Gwarków 1	65	100	217	44	118	61
2. P8, ul. Gwarków 22	36	77	203	52	131	64
3. SP2, ul. Piastowska 7	66	64	209	67	158	68
4. ZSS, Plac Wolności 3	74	47	215	37	137	90
5. SP 9, ul. Armii Krajowej 30	65	82	231	57	146	110
6. II LO, ul. Mikołowska 3	92	108	358	90	158	125
7. ZSO, ul. Adama Mickiewicza 6-8	154	134	332	73	229	90
8. G2, ul. Górnicza 4	66	69	241	57	130	76
9. G2, ul. Górnicza 4	24	51	116	25	63	34
10. P9, ul. Fryderyka Szopena 21	105	174	314	83	204	135
11. ZSP 1, ul. Mikołowska 44	108	127	256	70	131	94
12. ZSP 1, ul. Mikołowska 44	116	190	335	108	199	199
13. SP 3, ul. 1000-lecia PP 6	80	173	408	83	202	170
14. G1, ul. Wielka Skotnica 84a	51	126	222	42	137	83
15. G1, ul. Wielka Skotnica 84a	43	146	168	48	123	101
16. G1, ul. Wielka Skotnica 84a	52	140	217	63	142	87
17. P20, ul. Gabrieli Zapolskiej 1	34	101	193	44	98	101
18. SP 1, ul. Wielka Skotnica 2	76	109	261	65	136	110
19. SP 1, ul. Wielka Skotnica 2	96	93	309	102	175	123
20. P13, ul. Armii Krajowej 19	88	80	293	69	151	115
21. SP 7, ul. Stadionowa 2	20	31	122	33	41	29
22. SP 6, ul. Ziętka 116	18	22	296	49	65	85
23. G3, ul. Hlonda 14	89	100	312	164	170	126
24. G3, ul. Hlonda 14	91	85	375	136	133	135
25. SP 13, ul. Wały 4	81	78	258	121	122	108
26. P 16, ul. Kawy 4	93	107	392	137	196	142
27. SP 10, ul. Reja 28	83	45	879	67	139	65
28. MOKiS, ul. Laryska 5	90	30	494	60	93	82
29. SP 17, ul. PCK 209b	120	81	525	181	136	177
30. SP 16 ul. Kosztowska 46	99	30	385	151	71	81
31. G6, ul. Chromika 3	81	24	414	118	125	90
32. SP 5, ul. Długa 92	39	23	336	155	82	24
33. SP 11, ul. Laryska 101	47	26	226	17	34	117
34. SP 12, ul. Wybickiego 79	95	48	428	66	97	472
35. G5, ul. Dzierżonia 26	115	60	441	85	137	232
36. Dom Katechetyczny, ul. Murckowska 147	30	12	144	25	27	57
37. ZSP 2, ul. Poczтова 20	61	25	173	30	67	105
38. ZSP 2, ul. Poczтова 20	70	31	172	19	59	99
39. SP 14, ul. 3-go Maja 19	62	31	419	39	61	144
40. Szpital nr 1, ul. Mikołowska 1	3	2	7	0	3	3
41. Szpital Nr 2, ul. Bytomska 41	3	3	12	15	8	3
42. Areszt Śledczy, ul. Szymanowskiego 6	0	1	3	0	2	2
Suma głosów	2 881	3 068	11 931	2 947	4 836	4 414
Udział procentowy	9,75	10,25	39,64	9,79	16,07	14,67

Kompletne wyniki głosowania na radnych w poszczególnych okręgach

Okręg	Lista nr 27 – KOMITET WYBORCZY WYBORCÓW MYŚLOWICKIE POROZUMIENIE SAMORZĄDOWE				
	Nr	Nazwisko i imię	Liczba głosów	% głosów	Mandat
OKRĘG 1	1	Wajant Jan	196	3.34%	nie
	2	Sablik Bogdan	58	0.99%	nie
	3	Baron Hildegarda	23	0.39%	nie
	4	Hernas Teodor	81	1.38%	nie
	5	Hodalski Rudolf	101	1.72%	nie
	6	Ociepa Mariusz	108	1.84%	nie
	7	Plaza Ginter	11	0.19%	nie
	8	Sroka Bogdan	27	0.46%	nie
	9	Woźnica Grażyna	164	2.80%	nie
	10	Wszolek Janusz	204	3.48%	tak
OKRĘG 2	1	Łukaszek Grzegorz	319	3.60%	tak
	2	Padlewska Anna	270	3.04%	nie
	3	Józefczyk Piotr	31	0.35%	nie
	4	Każmierczak Roman	33	0.37%	nie
	5	Kubica Marek	87	0.98%	nie
	6	Łęczyski Marcin	84	0.95%	nie
	7	Niedzielski Adam	8	0.09%	nie
	8	Nowak Iwona	86	0.97%	nie
	9	Pasiut Aneta	105	1.18%	nie
	10	Reformat Beata	59	0.67%	nie
	11	Stolorz Paweł	16	0.18%	nie
	12	Śmigiel Ireneusz	13	0.15%	nie
	13	Turalik Jacek	95	1.07%	nie
	14	Żyglowicz Sylwia	86	0.97%	nie
OKRĘG 3	1	Lasok Edward	597	9.16%	tak
	2	Plewa Joanna	210	3.22%	nie
	3	Rasek Urszula	155	2.38%	nie
	4	Białucha Teresa	269	4.13%	tak
	5	Król Arkadiusz	86	1.32%	nie
	6	Kulczyński Miłosz	115	1.76%	nie
	7	Łukaszek Mateusz	37	0.57%	nie
	8	Probiez Leszek	41	0.63%	nie
	9	Pryba Marek	109	1.67%	nie
	10	Waszek Stanisława	15	0.23%	nie
OKRĘG 4	1	Brzoska Grzegorz	866	10.74%	tak
	2	Mądry Marcjanna	453	5.62%	tak
	3	Abucewicz Krzysztof	76	0.94%	nie
	4	Biesiadecki Jerzy	250	3.10%	nie
	5	Gruclik Bartłomiej	72	0.89%	nie
	6	Gwóźdź Marcin	41	0.51%	nie
	7	Kwit Leszek	181	2.24%	nie
	8	Magdziarz Gabriela	82	1.02%	nie
	9	Osoba Anna	59	0.73%	nie
	10	Stachurska Bożena	75	0.93%	nie
	11	Warzecha Marek	33	0.41%	nie
	12	Wrona Tomasz	325	4.03%	nie

Okręg	Lista nr 4 – KOMITET WYBORCZY PLATFORMA OBYWATELSKA RP					
	Nr	Nazwisko i imię	Liczba głosów	% głosów	Mandat	
OKRĘG 1	1	Stolorz Jerzy	245	4.18%	nie	
	2	Charchuła Jolanta	293	4.99%	tak	
	3	Janik Mariusz	40	0.68%	nie	
	4	Rachel Maria	68	1.16%	nie	
	5	Wieczorek Artur	43	0.73%	nie	
	6	Młodziński Kamil	30	0.51%	nie	
	7	Ostrowski Piotr	29	0.49%	nie	
	8	Gonta Janusz	29	0.49%	nie	
	OKRĘG 2	1	Sojka Damian	516	5.82%	tak
		2	Zduńiak Zbigniew	148	1.67%	nie
		3	Lorek Paweł	154	1.74%	nie
		4	Stankowski Jacek	121	1.36%	nie
5		Olszowski Piotr	73	0.82%	nie	
6		Olszak Tadeusz	32	0.36%	nie	
7		Bal Krystyna Małgorzata	278	3.13%	tak	
8		Domiter Dawid	38	0.43%	nie	
9		Kalinowski Rafał	171	1.93%	nie	
10		Konieczny Tomasz	124	1.40%	nie	
11		Sitko Jarosław	79	0.89%	nie	
12		Katan Tomasz	72	0.81%	nie	
OKRĘG 3	1	Drabek Ireneusz	264	4.05%	nie	
	2	Podbielska Bożena	175	2.68%	nie	
	3	Makowiecki Michał	267	4.10%	tak	
	4	Kreczko Joanna	124	1.90%	nie	
	5	Roik Andrzej	78	1.20%	nie	
	6	Kansy Agata	73	1.12%	nie	
	7	Wiśniewski Bolesław	133	2.04%	nie	
	8	Stroński Marcin	20	0.31%	nie	
	9	Grycner Janusz	9	0.14%	nie	
	10	Szelest Wojciech	147	2.25%	nie	
	11	Pastuszka Bernard	709	8.79%	tak	
	12	Zazakowny Antoni	170	2.11%	nie	
OKRĘG 4	1	Górny Wacław	29	0.36%	nie	
	2	Urbańczyk-Frycz Danuta	128	1.59%	nie	
	3	Kłos Barbara	73	0.90%	nie	
	4	Pytel Jacek	176	2.18%	nie	
	5	Jasiński Józef	60	0.74%	nie	
	6	Chebel Jan	33	0.41%	nie	
	7	Orzechowski Przemysław	22	0.27%	nie	
	8	Urbańczyk Dariusz	70	0.87%	nie	
	9	Palka Tomasz	227	2.81%	nie	
	OKRĘG 5	1	Wójtowicz Dariusz	594	9.11%	tak
		2	Wójtowicz Narcyz	56	0.86%	nie
		3	Gorbacz Krzysztof	78	1.20%	nie
4		Skowron Mieczysław	81	1.24%	nie	
5		Baraniewicz Paweł	25	0.38%	nie	
6		Jaskóla Tadeusz	59	0.91%	nie	
7		Nawrocki Zbigniew	114	1.75%	nie	
8		Bzik Mirosław	97	1.49%	nie	
9		Małala Bartosz	103	1.58%	nie	
10		Domarus Krzysztof	78	1.20%	nie	
11		Bittner Iwona	152	2.29%	tak	
12		Paździoro Edward	173	2.14%	nie	
OKRĘG 6	1	Nowak Damian	42	0.52%	nie	
	2	Świąteczek Grzegorz	107	1.33%	nie	
	3	Zastocki Piotr	44	0.55%	nie	
	4	Krawiec Henryk	69	0.86%	nie	
	5	Radosz Łukasz	16	0.20%	nie	
	6	Brys Ewa	7	0.09%	nie	
	7	Chycki Mirosław Andrzej	4	0.05%	nie	
	8	Kowalska Aleksandra	14	0.17%	nie	
	9	Szymański Dariusz	75	0.93%	nie	
	10	Brzozowski Wojciech	49	0.61%	nie	
	11	Żoła Danuta	95	1.18%	nie	
	12	Żołna Danuta	95	1.18%	nie	

Okręg	Lista nr 5 - KOMITET WYBORCZY WYBORCÓW NOWE MYŚLOWICE					
	Nr	Nazwisko i imię	Liczba głosów	% głosów	Mandat	
OKRĘG 1	1	Sawicki Edmund	410	6.99%	tak	
	2	Krzywicka Barbara	168	2.86%	nie	
	3	Michalak Sebastian	18	0.31%	nie	
	4	Kołodziej Krzysztof	43	0.73%	nie	
	5	Osyra Wojciech	85	1.45%	nie	
	6	Gorączko Grażyna	66	1.12%	nie	
	7	Domarus Aleksandra	93	1.59%	nie	
	8	Motyl Andrzej	66	1.12%	nie	
	9	Sobota Marcel	68	1.16%	nie	
	10	Skowron-Malinowska Anna	64	1.09%	nie	
OKRĘG 2	1	Gomółka Paweł	654	7.37%	tak	
	2	Karaszewski Zbigniew	165	1.86%	nie	
	3	Wielkopolan Mariusz	142	1.60%	nie	
	4	Kłusak Grażyna	55	0.62%	nie	
	5	Flaczek Tomasz	22	0.25%	nie	
	6	Hałota Daniel	33	0.37%	nie	
	7	Wielgosz Sonia	51	0.57%	nie	
	8	Ciężobka Mateusz	25	0.28%	nie	
	OKRĘG 3	1	Jacent Daniel	456	6.99%	tak
		2	Tync Bolesław	59	0.91%	nie
		3	Juraszek Stanisław	25	0.38%	nie
		4	Bartodziej Elżbieta	44	0.67%	nie
		5	Chomiuk Grażyna	41	0.63%	nie
		6	Kuszek Katarzyna	9	0.14%	nie
7		Żróbek Jacek	8	0.12%	nie	
8		Jurasz Monika	31	0.48%	nie	
9		Majchur Szymon	79	1.21%	nie	
OKRĘG 4		1	Ośliżło Piotr	241	2.99%	tak
	2	Nowak Damian	42	0.52%	nie	
	3	Hornik Jan	124	1.54%	nie	
	4	Rosiak Wioletta	53	0.66%	nie	
	5	Ścisłowicz Edward	149	1.85%	nie	
	6	Saternus Michał	163	2.02%	nie	
	7	Barcik Jan	13	0.16%	nie	
	8	Myrda Mirosław	122	1.51%	nie	
	9	Kruk Roman	38	0.47%	nie	
	10	Hamerla Eugeniusz	49	0.61%	nie	

Okręg	Lista nr 26 - KOMITET WYBORCZY RUCH AUTONOMII ŚLĄSKA					
	Nr	Nazwisko i imię	Liczba głosów	% głosów	Mandat	
OKRĘG 1	1	Mondry Krzysztof	119	2.03%	nie	
	2	Chmiel Jolanta	49	0.84%	nie	
	3	Tomecka Elżbieta	40	0.68%	nie	
	4	Grabowski Bogusław	30	0.51%	nie	
	5	Makarowska Izabela	32	0.55%	nie	
	6	Wąsłak Kazimierz	15	0.26%	nie	
OKRĘG 2	1	Roncoszek Sebastian	649	7.32%	tak	
	2	Czardybon Marian	34	0.38%	nie	
	3	Hadasz Grzegorz	60	0.68%	nie	
	4	Brzęk Paulina	51	0.57%	nie	
	5	Górka Piotr	36	0.41%	nie	
	6	Jarkulicz Roman	18	0.20%	nie	
OKRĘG 3	1	Obrzut Witold	456	6.99%	nie	
	2	Macek Janusz	65	1.00%	nie	
	3	Skopp Barbara	33	0.51%	nie	
	4	Rogalski Krzysztof	12	0.18%	nie	
	5	Górnik Andrzej	43	0.66%	nie	
	6	Grzesiok Andrzej	16	0.25%	nie	
	7	Kubica Tomasz	48	0.74%	nie	
	OKRĘG 4	1	Kubica Leon	368	4.56%	tak
2		Tomecki Łucjan	33	0.41%	nie	
3		Zając Jerzy	291	3.61%	nie	
4		Hornik Jan	124	1.54%	nie	
5		Rosiak Wioletta	53	0.66%	nie	
6		Hamerla Eugeniusz	49	0.61%	nie	
OKRĘG 5		1	Zając Bożena	186	2.31%	nie
		2	Wybraniec Józef	128	1.59%	nie
	3	Tuszyński Aleksander	16	0.20%	nie	
	4	Danecki Benedykt	44	0.55%	nie	
	5	Adamiec Krzysztof	55	0.68%	nie	
	OKRĘG 6	1	Augustyn Zbigniew	298	5.08%	tak
		2	Szewczyk Tomasz	180	3.07%	nie
		3	Trząski Zenon	91	1.55%	nie
4		Procharski Bolesław	28	0.48%	nie	
5		König Krystyna	22	0.37%	nie	
6		Patałag Robert	110	1.87%	nie	
OKRĘG 7		1	Zajkowski Józef	102	1.15%	nie
		2	Dziula Marta	45	0.51%	nie
	3	Lelonek Eugeniusz	21	0.24%	nie	
	4	Waniek Michał	89	1.00%	nie	
	5	Palka Piotr	36	0.41%	nie	
	6	Rybak Wanda	36	0.41%	nie	
	OKRĘG 8	1	Łukaszewicz Leopold	136	2.09%	nie
		2	Guła Krzysztof	21	0.32%	nie
3		Widlak Jolanta	44	0.67%	nie	
4		Sporys-Kołodziej Marta	27	0.41%	nie	
5		Palka Czesław	12	0.18%	nie	
6		Urbanek Jadwiga	30	0.46%	nie	
7		Czaja Jadwiga	58	0.89%	nie	
8		Patałag Piotr	42	0.64%	nie	

Okręg	Lista nr 28 - KOMITET WYBORCZY WYBORCÓW MYŚLOWICE 2010 PLUS				
	Nr	Nazwisko i imię	Liczba głosów	% głosów	Mandat
OKRĘG 1	1	Wójtowicz Dariusz	594	9.11%	tak
	2	Wójtowicz Narcyz	56	0.86%	nie
	3	Gorbacz Krzysztof	78	1.20%	nie
	4	Skowron Mieczysław	81	1.24%	nie
	5	Baraniewicz Paweł	25	0.38%	nie
	6	Jaskóla Tadeusz	59	0.91%	nie
	7	Nawrocki Zbigniew	114	1.75%	nie
	8	Bzik Mirosław	97	1.49%	nie
	9	Małala Bartosz	103	1.58%	nie
	10	Domarus Krzysztof	78	1.20%	nie
	11	Bittner Iwona	152	2.29%	tak
	12	Paździoro Edward	173	2.14%	nie
OKRĘG 2	1	Nowak Damian	42	0.52%	nie
	2	Świąteczek Grzegorz	107	1.33%	nie
	3	Zastocki Piotr	44	0.55%	nie
	4	Krawiec Henryk	69	0.86%	nie
	5	Radosz Łukasz	16	0.20%	nie
	6	Brys Ewa	7	0.09%	nie
	7	Chycki Mirosław Andrzej	4	0.05%	nie
	8	Kowalska Aleksandra	14	0.17%	nie
	9	Szymański Dariusz	75	0.93%	nie
	10	Brzozowski Wojciech	49	0.61%	nie
	11	Żoła Danuta	95	1.18%	nie
	12	Żołna Danuta	95	1.18%	nie

Okręg	Lista nr 25 – KOMITET WYBORCZY WYBORCÓW NOWE MYŚLOWICE				
	Nr	Nazwisko i imię	Liczba głosów	% głosów	Mandat
OKRĘG 1	1	Sawicki Edmund	410	6.99%	tak
	2	Krzywicka Barbara	168	2.86%	nie
	3	Michalak Sebastian	18	0.31%	nie
	4	Kołodziej Krzysztof	43	0.73%	nie
	5	Osyra Wojciech	85	1.45%	nie
	6	Gorączko Grażyna	66	1.12%	nie
	7	Domarus Aleksandra	93	1.59%	nie
	8	Motyl Andrzej	66	1.12%	nie
	9	Sobota Marcel	68	1.16%	nie
	10	Skowron-Malinowska Anna	64	1.09%	nie
OKRĘG 2	1	Tomanek Wiesław	466	5.25%	tak
	2	Konieczny-Simela Dorota	361	4.07%	tak
	3	Orłowski Zbigniew	191	2.15%	nie
	4	Hassa Zbigniew	81	0.91%	nie
	5	Bebło Barbara	143	1.61%	nie
	6	Dompek Andrzej	181	2.04%	nie
	7	Gryga Sebastian	52	0.59%	nie
	8	Borowczyk Andrzej	26	0.29%	nie
	9	Kaczmarczyk Andrzej	21	0.24%	nie
	10	Pawlik Wojciech	58	0.65%	nie
	11	Pejaś Piotr	20	0.23%	nie
	12	Frysztacka Joanna	51	0.57%	nie
	13	Piecha Marek	187	2.11%	nie
	14	Osyra Grzegorz	146	1.65%	nie

Kompletne wyniki głosowania na radnych w poszczególnych okręgach

Lista nr 29 – KOMITET WYBORCZY WYBORCÓW LEPSZE MYŚLOWICE					
	Nr	Nazwisko i imię	Liczba głosów	% głosów	Mandat
OKRĘG 1	1	Kocur Łukasz	79	1.35%	nie
	2	Matusiak Marlena	10	0.17%	nie
	3	Formicki Łukasz	52	0.89%	nie
	4	Sapok Izabela	16	0.27%	nie
	5	Mrzyk Dominik	34	0.58%	nie
	6	Wyrwalec Ewelina	40	0.68%	nie
	7	Duc Kamil	17	0.29%	nie
	8	Drobiec Anna	20	0.34%	nie
	9	Kajdan Marta	13	0.22%	nie
OKRĘG 2	1	Procnier Agnieszka	58	0.65%	nie
	2	Molenda Michał	17	0.19%	nie
	3	Podlasek Aleksandra	44	0.50%	nie
	4	Bartoń Sylwester	6	0.07%	nie
	5	Hodalska Maria	16	0.18%	nie
	6	Hercel Justyna	14	0.16%	nie
	7	Dudek Karolina	22	0.25%	nie
OKRĘG 3	1	Karaśkiewicz Jan	11	0.17%	nie
	2	Cieszyńska Anna	24	0.37%	nie
	3	Hornik Marcin	50	0.77%	nie
	4	Kotowicz Aleksandra	18	0.28%	nie
	5	Kotusz Dawid	4	0.06%	nie
	6	Pałka Daria	20	0.31%	nie
	7	Janowski Dawid	4	0.06%	nie
	8	Chmiel Aleksandra	19	0.29%	nie
OKRĘG 4	1	Janowska Joanna	37	0.46%	nie
	2	Opitek Andrzej	19	0.24%	nie
	3	Gryfka Katarzyna	9	0.11%	nie
	4	Szparagowski Marcin	20	0.25%	nie
	5	Bania Lucyna	20	0.25%	nie
	6	Kandora Adrian	5	0.06%	nie
	7	Lytek Elżbieta	5	0.06%	nie
	8	Sowa Łukasz	43	0.53%	nie

Lista nr 1 – KOMITET WYBORCZY SOJUSZ LEWICY DEMOKRATYCZNEJ						
	Nr	Nazwisko i imię	Liczba głosów	% głosów	Mandat	
OKRĘG 1	1	Gubas Zdzisław	2253	84%	nie	
	2	Chmiel Wojciech	120	2.05%	nie	
	3	Musioł Teresa	107	1.82%	nie	
	4	Kraśniewska Małgorzata	67	1.14%	nie	
	5	Piecha Kamil	18	0.31%	nie	
	6	Nikiel Mirosław	23	0.39%	nie	
	7	Brzozowska Agnieszka	47	0.80%	nie	
	8					
	9					
	10					
	11					
OKRĘG 2	1	Duliński Edward	128	1.44%	nie	
	2	Walat Celina	128	1.44%	nie	
	3	Przybyłka Arkadiusz	72	0.81%	nie	
	4	Mucha Jadwiga	76	0.86%	nie	
	5	Fitrzyk Zbigniew	99	1.12%	nie	
	6	Sikora Wacław	54	0.61%	nie	
	7	Kocjan Klaudia	18	0.20%	nie	
	8	Jadamus Zygmunt	9	0.10%	nie	
	9	Jaskulski Artur	18	0.20%	nie	
	10	Pałka Jacek	39	0.44%	nie	
	11	Kisielińska Sylwia	53	0.60%	nie	
OKRĘG 3	1	Słota Adam	64	0.98%	nie	
	2	Zawadzka Aleksandra	79	1.21%	nie	
	3	Mółka Marek	44	0.67%	nie	
	4	Padechowicz-Jeziarska Anna	35	0.54%	nie	
	5	Bańbuła Zdzisław	51	0.78%	nie	
	6	Szyndler Edyta	17	0.26%	nie	
	7	Fabryczny Aleksandra	75	1.15%	nie	
OKRĘG 4	1	Sieliński Piotr	119	1.48%	nie	
	2	Oleksiak Dariusz	23	0.29%	nie	
	3	Gałka Monika	26	0.32%	nie	
	4	Jewulski Jacek	17	0.21%	nie	
	5	Durczyńska Danuta	31	0.38%	nie	
	6	Buczak Waldemar	29	0.36%	nie	

Lista nr 24 – KOMITET WYBORCZY WYBORCÓW ŁUKASZA JARAWKA					
	Nr	Nazwisko i imię	Liczba głosów	% głosów	Mandat
OKRĘG 1	1	Krupiński Jarosław	118	2.01%	nie
	2	Habryka Arkadiusz Ireneusz	79	1.35%	nie
	3	Krosta Marta Anna	65	1.11%	nie
	4	Jasiński Adam	19	0.32%	nie
	5	Domogała Dariusz	18	0.31%	nie
	6	Łabaj Klaudia	10	0.17%	nie
	7	Pacióra Paulina	22	0.37%	nie
OKRĘG 2	1	Kwiatkowski Wojciech	125	1.41%	nie
	2	Resiak-Plewa Anna	81	0.91%	nie
	3	Bohosiewicz Marian	17	0.19%	nie
	4	Wybraniec Henryk	11	0.12%	nie
	5	Waliniowicz Halina	9	0.10%	nie
	6	Kwapien Edyta	15	0.17%	nie
	7	Gurak Karolina	12	0.14%	nie
	8	Jarawka Łukasz Adam	325	3.66%	nie

Lista nr 30 – KOMITET WYBORCZY WYBORCÓW MYŚLOWICE TO MY					
	Nr	Nazwisko i imię	Liczba głosów	% głosów	Mandat
OKRĘG 1	1	Laufer Monika	42	0.72%	nie
	2	Wojciechowska Grażyna	31	0.53%	nie
	3	Kulawik-Białek Dominik	11	0.19%	nie
	4	Wojciechowski Adam	2	0.03%	nie
	5	Kordys Marzena	8	0.14%	nie

Wybory do Sejmiku Wo. Śl. – wyniki kandydatów Mysłowic			
Lista	Nazwisko	Ilość głosów	% głosów
PSL	Wrona Grzegorz	529	0,24
PO	Łój Artur	2466	1,12
PIS	Jacent Karolina	2264	1,02
	Stolorz Alojzy	1918	0,87
UPR	Pilecka Zofia	83	0,04
RAŚ	Cebrał Eugeniusz	514	0,23
Plat. Wyb.	Lasocka Agnieszka	909	0,41
	Rutkowski Sebastian	339	0,15

Dziękuję

Edward
Lasok

Serdecznie dziękuję wszystkim, którzy 21 listopada poszli na wybory. Szczególnie dziękuję tym, którzy oddali głos na mnie. Gratuluję wyników wszystkim moim konkurentom.

W dniu wyborów powiedziałem moim współpracownikom, że etap zmian już się rozpoczął. Jednak pragnę podkreślić – jeszcze nie wygramy tych wyborów! Mówię „wygramy”, ponieważ powinniśmy je wygrać wszyscy jako mieszkańcy miasta, nie ja jako kandydat na prezydenta – ale razem.

Przed nami druga tura, dlatego proszę o udział w głosowaniu 5 grudnia. Razem zrobimy to dla Mysłowic. Jeśli przegramy te wybory, to przegramy Mysłowice.

Najlepsze zdjęcia uczestników konkursu będą ozdobą gminnego kalendarza

Gmina w kadrze zatrzymana



Młodzi fotograficy na gali wręczenia nagród

W Gminnej Świetlicy Środowiskowej wręczono nagrody laureatom gminnego konkursu fotograficznego. Po raz kolejny konkurs „Gmina Chełm Śląski – moja mała ojczyzna” pokazał, że młodzi ludzie potrafią okiem obiektywu uchwycić miejsca pełne uroku. Szkoda tylko – jak zauważyli jurorzy – że zabrakło ujęć ludzi, zwykłych prac i sytuacji obrazujących życie mieszkańców Chełmu na co dzień.

Fotografie zgłoszone na konkurs przeszły wszelkie oczekiwania nie tylko wójta Jagody, ale również juro-

row. Te najlepsze będą wykorzystane do kalendarza gminnego na nowy rok.

Prace oceniano w kategoriach: ciekawe miejsca – przyroda i ogólnie, gmina wczoraj i dziś. Osobno wyróżniono zdjęcia w pejzażu zimowym, nagrody otrzymały: Karolina Bajura, Bożena Wyciśłok i Izabela Błaszczuk.

Kategoria ciekawe miejsca – przyroda: za najciekawsze uznano zdjęcia Bożeny Wyciśłok, Ksymeny Grządziel i Justyny Klimek.

Kategoria ciekawe miejsca – ogólnie: Patrycja Jagoda, Kinga Chochół i Justyna Klimek.

Kategoria gmina wczoraj i dziś: jury przyznało dwie nagrody równorzędne dla Piotra Synowca i Kingi Chochół.

Pozostali uczestnicy, którzy wzięli udział w konkursie otrzymali książkowe nagrody pocieszenia. Finał konkursu uświetniły występy tancerzy ze Szkoły Tańca „Marengo” z Jaworzna, którzy zaprezentowali się w tańcach towarzyskich i hip-hopowych. Od nowego roku filia tej szkoły będzie otwarta również w Chełmie Śląskim w budynku Eurocentrum

(AKO)

Wyjazd do Krakowa zaowocował kupnem nowości literatury beletrystycznej dla dorosłych, młodzieży i dzieci

Nowe książki prosto z Krakowa



Bibliotekarze wrócili z Krakowa z nowościami wydawniczymi wraz z autografami autorów. Na zdj. Ojciec Leon Knabit

Bibliotekarze z Gminnej Biblioteki Publicznej po raz kolejny uczestniczyli w corocznym krakowskim święcie książki – Targach Książki. Pracownicy księżnicy mieli okazję spotkać wiele znanych osób, autorów, osobistości świata nauki, m.in. Marka Kamińskiego, prof. Gabriela Turowskiego, prof. Jerzego Zdanowskiego, Ewę Stadtmuller, Wioletę Piasecką, Roberta Preys.

Dodatkowo można było uczestniczyć w sesjach seminaryjnych poruszających problematykę książki elektronicznej, praw autorskich, zapoznać się z akcją społeczną „Czytać – Tak! Ale jak?” mającą na celu pomóc rodzi-

com w rozwijaniu kontaktu dziecka z literaturą dziecięcą.

Można również było nacieszyć oko wieloma wystawami m.in. wystawą fotografii z albumu Chopin, czy też wystawą ilustracji Nagrody Polskiej Sekcji IBBY.

Wyjazd do Krakowa zaowocował kupnem nowości literatury beletrystycznej dla dorosłych, młodzieży i dzieci. Zakupione książki zostały podpisane przez autorów wraz ze specjalną dedykacją dla czytelników GBP w Chełmie Śl. Do bibliotecznej kolekcji autografów dołączył podpis Roberta T. Preys, ojca Leona Knabita.

IW

W nowym roku wyższy podatek

Na ostatniej sesji rady gminy IV kadencji, która odbyła się 10 listopada, radni ustalili nowe stawki podatku od nieruchomości, które będą obowiązywać na terenie gminy w przyszłym roku.

Są one nieznacznie wyższe od obecnie obowiązujących. I tak: za 1 m² powierzchni użytkowej budynków mieszkalnych mieszkańcy będą płacić zamiast 0,55 – 0,56 zł, stawka za 1 m² powierzchni użytkowej budynków mieszkalnych związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej wzrosła z 16,80 na 17,30 zł, a za 1 m² powierzchni gruntów związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej z 0,70 na 0,72 zł. Wykaz budynków i gruntów zwolnionych od podatku nie uległ zmianie.

Radni przyjęli również uchwałę w sprawie wspierania finansowego rozwoju sportu na terenie gminy, która będzie podstawą dla przyznawania dotacji dla działających w Chełmie Śląskim klubów sportowych.

(AS)

– Była to lekcja prawdziwego życia, która pokazała nam, że nie zawsze sława i pieniądze są gwarancją szczęścia

Wyjątkowa lekcja wychowawcza

Uczniowie Gimnazjum i Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Chełmie Śl. uczestniczyli w wyjątkowej lekcji wychowawczej. Swoją Recital słowno-muzyczny przedstawili znani muzycy z zespołu Perfect i Oddziału Zamkniętego: Krzysztof Jaryczewski („Jaro”), Ryszard Sygittowicz i Andrzej Urny.

Krzysztof Jaryczewski opowiedział przejmującą historię swego życia, pełnego wzlotów – błyskotliwa kariera, popularność, sława, pieniądze – i upadków – uzależnienie od alkoholu i narkotyków, pobyt w szpitalu, utrata głosu, strata przyjaciół, którzy odeszli na zawsze – to właśnie te ostatnie sprawiły, że artysta, decydując się na upublicznienie swojej historii, przemawia przede wszystkim do młodzieży. Liczy na to, że jego doświadczenia będą przestrogą dla

młodych ludzi, wchodzących dopiero w dorosłe życie. Trzech gitarzystów stworzyło niezapomniany koncert, który poruszył niejedną strunę w sercach uczniów.

– Koncert ten pozwolił nam zobaczyć sobie konsekwencje nałogów. Wskazał nam ścieżkę, którą powinniśmy kroczyć w życiu. Chociaż nikt nie gwarantuje nam prostej drogi i niejedną raz napotkamy przeszkodę – „bo będą inni piękniejsi, mądrzejsi, sławniejsi” – to właśnie tacy ludzie jak „Jaro” i ich losy pokazują nam, jak podnieść się po upadku – powiedziała po koncercie gimnazjalistka Kasia. – Uważam – dodał Rafał – że była to lekcja prawdziwego życia, która pokazała nam, że nie zawsze sława i pieniądze są gwarancją szczęścia.

Podobny koncert odbył się 19 listopada w Euro Centrum. IW

Zwiedzili klub, przetestowali urządzenia na siłowni i pograli w piłkę

Z wizytą w „Stali”



Na boisku uczniowie rozegrali piłkarski turniej

Uczniowie klasy V a, VI a i VI b Szkoły Podstawowej nr 2 w Chełmie Śląskim pod opieką nauczycieli Małgorzaty Golak, Grzegorza Zyzaka i Adama Kury byli na pieszej wycieczce w Klubie Sportowym „Stal” Chełm Śląski.

Dzieci zwiedziły nowy obiekt i jego atrakcje. Młodzi sportowcy zostali oprowadzeni po budynku przez prezesa klubu Krzysztofa Ziajkę i przetestowali urządzenia sportowe na siłowni. Korzystając z pięknej pogody rozegrano klasowy turniej piłki nożnej oraz gry i zabawy ruchowe na świeżym powietrzu. IW

Wybrano najlepiej recytujących i śpiewających po śląsku

Pogodali po naszymu

W kalendarz kulturalny gminy wpisaliśmy już od ośmiu lat, konkurs gwary, który co roku organizowane jest 11 listopada przez chełmskie koło Związku Górnośląskiego i Gminną Świetlicę Środowiskową.

Konkurs odbywa się pod hasłem „godomy i śpiywomy po ślonsku”.

Uroczystość wręczenia nagród uświetnił swoim występem zespół folklorystyczny „Chełmioki” i „Kopciowiczanki”, zaproszenie przyjął też kapelan Związku Górnośląskiego ks. Paweł Buchta, a także przedstawiciele zaprzyjaźnionych kół Związku Górnośląskiego Krainy Mysłowickiej. Do konkursu udział zgłosiły dzie-



W konkursie wystąpiły dzieci i młodzież - od przedszkolaków po uczniów szkoły ponadgimnazjalnej

ci i młodzież z Chełmu i Kopciowic, których oceniano w kategorii recytacji i śpiewu. Przewodniczącą jury była prof. Helena Synowiec z Uniwersytetu Śląskiego.

Laureaci tegorocznej gali gwarowej: Przedszkola: I miejsca zajęły w kategorii recytacji Marcin Pustelnik i Julia Kobiór, w śpiewie – Julia Saik i Weronika Nieć Szkoła Podstawowa klasy I – III: recytacja – Sabina Sobczyk, śpiew – Karolina Hetmańska Klasy IV – VI: recytacja – Mateusz Wenecki i Estera Nowrocka Gimnazja: recytacja – Magdalena Górkiewicz i Dawid Nowrocki Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych: śpiew: Barbara Stasiowska i Maria Koziół. (AKO)

Wyborcy zaufali po raz kolejny Stanisławowi Jagodzie. Zmienia się za to ponad połowa składu rady gminy

Postawili na sprawdzonego gospodarza

Stanisław Jagoda po raz piąty został wybrany na wójta gminy Chełm Śląski. 21 listopada oddało na niego głos prawie 70 procent wyborców. Do urn poszło ponad 62 proc. uprawnionych do głosowania. To najwyższa frekwencja spośród pięciu gmin powiatu bieruńsko-łędzkiego.

Za Stanisławem Jagodą opowiedziało się 2005 wyborców, czyli 69,81 proc. głosujących. Na jego konkurentkę, Marię Janotę z KWW Przyszłość dla Chełmu, zagłosowało 909 osób. Największą przewagę Stanisław Jagoda uzyskał w obwodzie nr 3, czyli w Szkole Podstawowej nr 1 (87,95 proc. głosów).

Frekwencja w wyborach samorządowych w Chełmie Śląskim wyniosła 62,29 proc., co daje pierwszy wynik w powiecie.

Tam bowiem nieco mniej chętnie do urn poszli mieszkańcy Bojszów (61,02 proc.), najsłabiej pod tym względem, ale i tak powyżej średniej krajowej i wojewódzkiej, było w Łędzinach (48,57 proc.).

Nowe twarze w radzie gminy

Do rady gminy V kadencji weszło dziewięciu nowych rajców. Do szóstki starych, którzy będą kontynuować swoją pracę w samorządzie, dołączy pięcioro nowych rajców z KWW Przyszłość dla Chełmu Śląskiego (w tym trzy kobiety), dwóch radnych z KWW Kontynuacja i po jednym z KWW Nasze Sprawy i KWW Krzysztofa Ziajki. Tym samym w składzie



Stanisław Jagoda będzie piastował stanowisko wójta piątą kadencję

rady znajdzie się 7 radnych KW Kontynuacja, ugrupowania wójta Jagody, 5 radnych KW Przyszłość dla Chełmu Śląskiego, jego konkurentki do

tela wójta Marii Janoty i po jednym radnym z KWW Bogdana Gałuszki, KWW Nasze Sprawy oraz KWW Krzysztofa Ziajki. (AA)

Wyniki głosowania do rady gminy				
Okr.	Kandydat	L. głosów	% głosów	mandat
1.	Wyciślok Danuta KWW Kontynuacja	64	29,09	nie
	Pomietto Katarzyna KWW Przyszłość dla Chełmu Śląskiego	21	9,55	nie
	Ziajka Krzysztof KWW Krzysztofa Ziajki	81	36,82	tak
2.	Zientek Adam KWW Bogdan Gałuszka	54	24,55	nie
	Synowiec Franciszek KWW Kontynuacja	74	44,58	nie
	Szymański Tomasz KWW Przyszłość dla Chełmu Śląskiego	92	55,42	tak
3.	Pyrcek Andrzej KWW Kontynuacja	148	60,66	tak
	Folta Mieczysław KWW Przyszłość dla Chełmu Śląskiego	64	26,23	nie
	Haśnik Andrzej KWW Bogdan Gałuszka	32	13,11	nie
4.	Kazimierz Plewnia KWW Kontynuacja			wybrany bez głosowania
	Pyrck Alojzy KWW Kontynuacja	82	41,62	tak
	Kubisty Adam KWW Przyszłość dla Chełmu Śląskiego	28	14,21	nie
5.	Prażmowski Wojciech KWW Nasze Sprawy	54	27,41	nie
	Gałuszka Bogdan KWW Bogdan Gałuszka	33	16,75	nie
	Nagi Bernard KWW Kontynuacja	67	36,22	nie
6.	Magiera – Molendowska Helena KWW Przyszłość dla Chełmu Śląskiego	118	63,78	tak
	Ślesiona Jan KWW Kontynuacja	107	59,12	tak
	Jochemczyk Jerzy KWW Przyszłość dla Chełmu Śląskiego	74	40,88	nie
7.	Domański Marian KWW Kontynuacja	24	13,33	nie
	Pastwa-Sikora Katarzyna KWW Przyszłość dla Chełmu Śląskiego	34	18,89	nie
	Szłeper Barbara KWW Krzysztofa Ziajki	28	15,56	nie
8.	Mądry Andrzej KWW Nasze Sprawy	53	29,44	tak
	Nocoń Mariusz KWW Nocoń	41	22,78	nie
	Noras Krzysztof KWW Kontynuacja	69	37,50	tak
9.	Gdak Sebastian KWW Przyszłość dla Chełmu Śląskiego	67	36,41	nie
	Siedlaczek Krzysztof KWW Krzysztofa Siedlaczka	48	26,09	nie
	Zyzak Grzegorz KWW Kontynuacja	105	42,68	tak
10.	Masoń Danuta KWW Przyszłość dla Chełmu Śląskiego	44	17,89	nie
	Wyciślok Grzegorz KWW Krzysztofa Ziajki	97	39,43	nie
	Bała Janusz KWW Przyszłość dla Chełmu Śląskiego	57	32,76	nie
11.	Buchta Henryk KWW Bogdan Gałuszka	117	67,24	tak
	Pioskowiak Józef KWW Kontynuacja	69	38,98	nie
	Ślósarczyk Paweł KWW Przyszłość dla Chełmu Śląskiego	108	61,02	tak
12.	Mańka Henryk KWW Kontynuacja	74	36,82	tak
	Cisowski Marian KWW Przyszłość dla Chełmu Śląskiego	71	35,32	nie
	Wilczak Jadwiga KWW Bogdan Gałuszka	56	27,86	nie
13.	Ochmański Jan KWW Kontynuacja	55	40,15	nie
	Jędyka Joanna KWW Przyszłość dla Chełmu Śląskiego	82	59,85	tak
	Piekarczyk Czesław KWW Kontynuacja	51	44,74	nie
14.	Łańska - Gawlik Aleksandra KWW Przyszłość dla Chełmu Śląskiego	63	55,26	tak

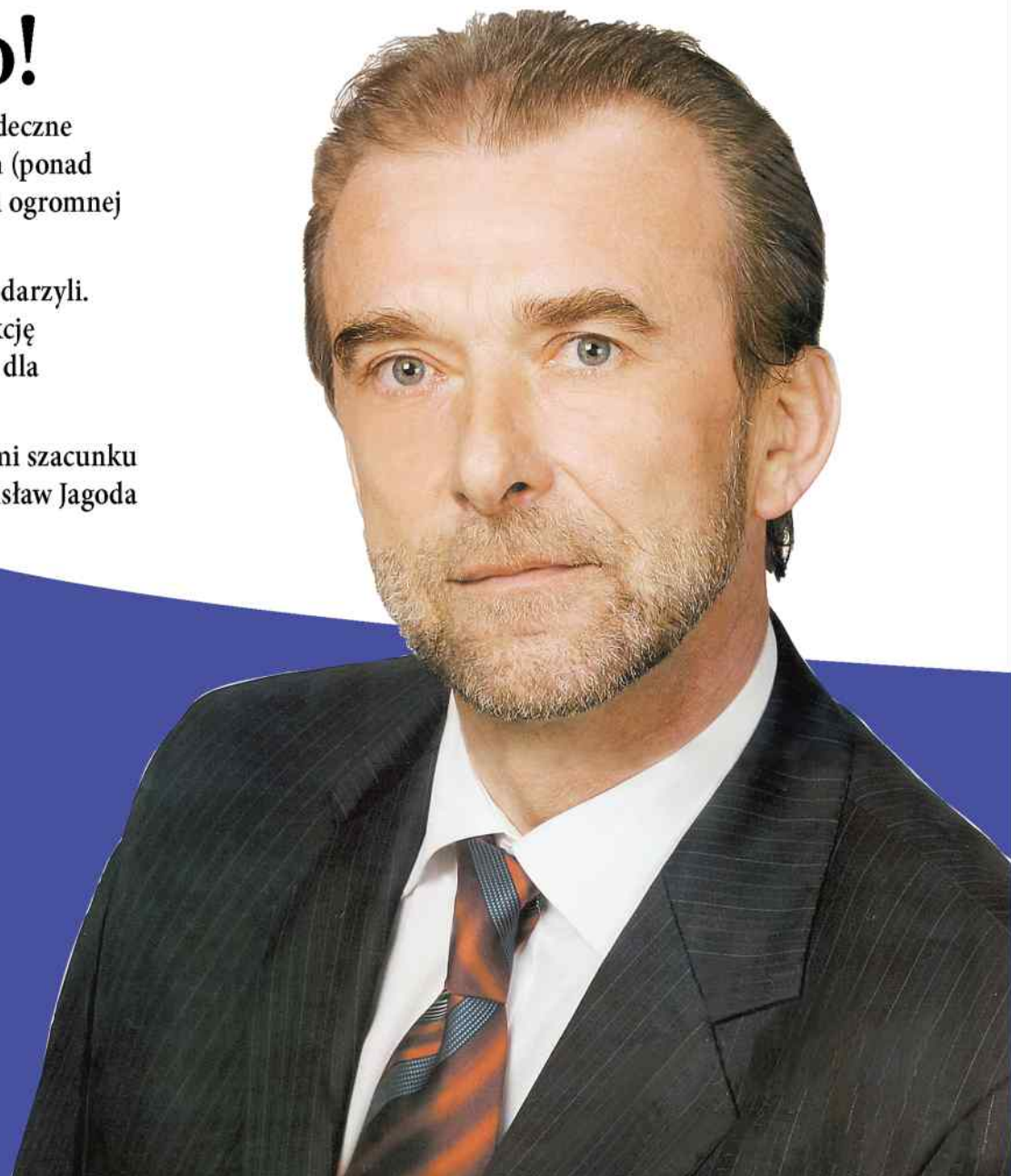
* Był jedynym kandydatem zarejestrowanym w okręgu

Szanowni Państwo!

Wszystkim Mieszkańcom Gminy Chełm Śląski składam serdeczne podziękowania za liczny udział w wyborach samorządowych (ponad 62%). Wysoka frekwencja świadczy o dojrzałości społecznej i ogromnej odpowiedzialności za losy naszej Gminy.

Dziękuję za zaufanie, jakim po raz kolejny Państwo mnie obdarzyli. Przyznaję, że wynik wyborów sprawił mi olbrzymią satysfakcję i utwierdził w przekonaniu, że warto Państwu służyć, warto dla Państwa pracować.

Z wyrazami szacunku
Wójt Gminy Stanisław Jagoda



Ma 5 lat, gra w szachy dopiero od roku i dwóch miesięcy, a na swoim koncie ma już krajowe i wojewódzkie sukcesy **Kolejny puchar utalentowanej szachistki**

Kasia Gębal, 5-letnia szachistka z Mysłowic zdobyła srebrny puchar Mistrzostw Województwa Śląskiego Dzieci do lat 7. Sukces tym bardziej zasługuje na odnotowanie, że dziewczynka była najmłodszą zawodniczką tych zawodów.

Kasia gra w szachy dopiero od roku i dwóch miesięcy, a w swojej kolekcji ma już kilka pucharów. W ubiegłym roku z mistrzostw Polski przywozła II miejsce, w połowie listopada tego roku z mistrzostw wojewódzkich z Zabrze wróciła również ze srebrem.

Na co dzień Kasia uczy się w myślowickim Przedszkolu nr 12. Grą w szachy „zaraził” ją tata. Trenuje pod jego okiem, wprawia się również w tej królewskiej dyscyplinie grając ze starszymi braćmi. Na wszystkich



Katarzyna Gębal (w środku) z pucharem mistrzostw województwa śląskiego

zawodach dziewczynka jest najmłodszą zawodniczką i ogrywa starszych szachistów. Już niebawem zmierzy się w kolejnych zawodach, które odbędą się w Zespole Szkół Sportowych

w Mysłowicach. Kasia wystartuje w kategorii dzieci do lat 8 i będzie próbować podnieść swoją kategorię szachową. Trzymamy kciuki za kolejny sukces!

(AA)

Uczniowie ZSS z sukcesami reprezentowali Mysłowice na zawodach okręgowych i mistrzostwach Śląska

Nasi pływacy w czołówce

Blisko 300 zawodników z wszystkich śląskich klubów, w tym uczniowie Zespołu Szkół Sportowych w Mysłowicach, 18 i 19 listopada spotkało się na zawodach okręgowych w Tarnowskich Górach.

W trzech rundach rywalizowali na 12 dystansach indywidualnych i 2 sztafetach.

Emocje, zabawa, nagrody i oczywiście zawodnik – który był najważniejszy – to cele jakie przyświecały zawodom.

Spośród reprezentantów naszego miasta w kategorii 12 lat najlepsze wyniki osiągnęli: I miejsce na 800m



Na zawodach w Tarnowskich Górach sztafeta 4x100 m stylem dowolnym zajęła II miejsce

stylem dowolnym – Damian Nowakowski. II miejsce zajęła sztafeta 4x100 m stylem dowolnym w składzie: D. Nowakowski, R. Gebal, A. Grządziel, M. Piętka

Następnego dnia odbyły się Mistrzostwa Śląska Dzieci w kategorii 10-latków w Cieszynie i 11-latków w Gliwicach, zawodnicy w Mysłowic również byli w czołówce. III miejsce na 50 m stylem dowolnym zdobył Mateusz Szalkiewicz, ten sam zawodnik wywalczył również III miejsce na 100 m stylem dowolnym oraz na 100 m stylem motylkowym. II miejsce zajęła sztafeta męska 4x50 m stylem dowolnym, a Weronika Brzozowska wywalczyła II miejsce na 50 m stylem klasycznym.

IW

Drodzy Wyborcy

Składam serdeczne i gorące podziękowania dla wszystkich, którzy poparli moją kandydaturę w wyborach do Rady Miasta Mysłowice. Zdaję sobie sprawę, że otrzymałem od Was wielki mandat zaufania. Nie zawiodę.

Paweł Gomóła



Dziękuję wszystkim moim Wyborcom za okazane mi tak ogromne poparcie w tegorocznych wyborach samorządowych do Rady Miasta.

Na pewno nie zawiodę Waszego zaufania, którym mnie obdarzyliście głosując na mnie z listy RAS

Sebastian Roncoszek

W imieniu Komitetu Wyborczego
Mysłowice
2010 plus

oraz swoim własnym składam serdeczne podziękowanie wszystkim Wyborcom, którzy zechcieli oddać na nas swój głos

Zbigniew Augustyn

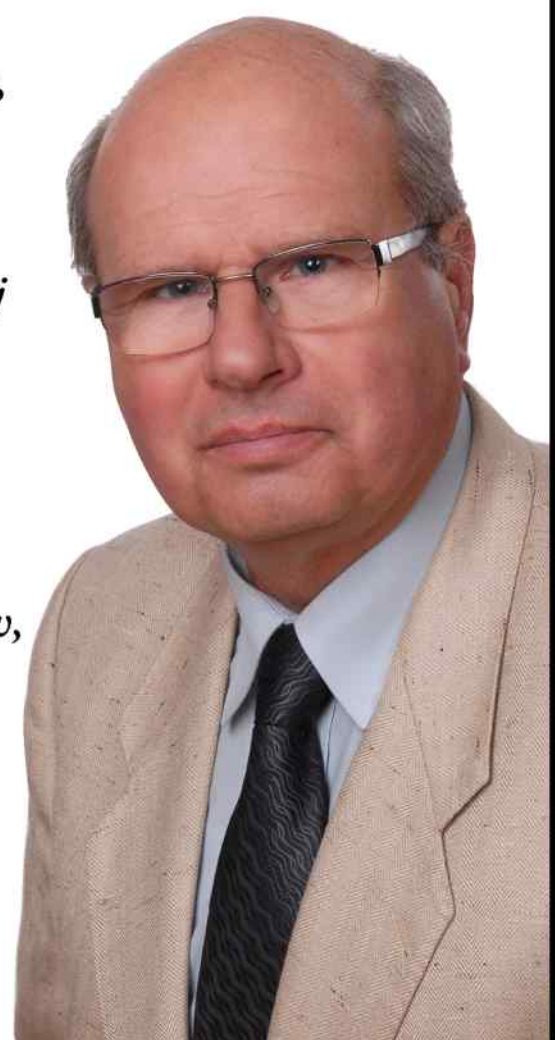
Szanowni Państwo,

serdecznie dziękuję wszystkim Wyborcom, którzy oddali na mnie swój głos w wyborach do Rady Miasta.

Zaufanie i poparcie, którym Państwo mnie obdarzyli, będzie dla mnie impulsem do dalszej pracy na rzecz naszego miasta.

Zachęcam również serdecznie do udziału w II turze wyborów, które odbędą się 5 grudnia.

Piotr Oślizło



Z zatroskaniem



Po wyborach do Rady Miasta

*Budujemy nową Polskę
Budujemy nowy świat
W którym wszystko będzie lepsze
W którym nowy będzie ład*

Mimo, iż tym razem prowadziliśmy więcej niż skromną kampanię wyborczą, mimo iż nie udało nam się przekazać wszystkim zainteresowanym wielu ważnych informacji o naszych samorządowych realiach, a to z przyczyn nie do końca od naszej woli zależnych, mimo czarnej, oszczerczej propagandy inspirowanej przez urzędującego prezydenta, w znacznej części finansowanej do tego bezprawnie z naszych podatków, zaufaniem obdarzyła nas podobna liczebnie grupa mieszkańców, jak w poprzednich wyborach.

Komitet Wyborczy Prawo i Sprawiedliwość uzyskał cztery mandaty radnych, a więc identycznie jak przed czterema laty. Ten kredyt zaufania będziemy sumiennie, rzetelnie spłacać.

Przed nową Radą Miasta, przed Prezydentem stają niebywale trudne wyzwania. Pod rządami urzędującego jeszcze Władcy była bezwzględnie wdrażana polityka „dojenia”. Wzgląd na dobro miasta i właściwe zadania miasta zastąpiły slogany. Nakazy katolickiej nauki społecznej, że nie wolno rządzić przeciw interesom miasta, że nie wolno kierować się władczymi kaprysami ze szkodą dla do-

bra miasta, że nie wolno spraw miasta utożsamiać z własną korzyścią lub korzyściami pewnej grupy obywateli, po prostu obśmiewano oraz ostentacyjnie i bezkarnie ignorowano. Po takiej polityce, a nie po żenujących pyśkówkach, które nieustannie prowokowano i używano do maskowania owego „dojenia”, pozostały w spadku szokujące wyrwy w finansach publicznych, a na pewno jeszcze nie wszystkie zlokalizowano i wykazano.

Nie ukrywam, że mam nadzieję na zmianę osoby Władcy. Ale też, że obecną rujnąjącą politykę zastąpi wtedy polityka roztropnej i rzetelnej troski o dobro wspólne. Taką politykę na pewno wesprzemy. Ale ponieważ ludzką rzeczą jest błędnie nie może to być poparcie bezkrytyczne i bezwarunkowe, nakierowane na maksymalizację „łaski pańskiej”. Toteż mam nadzieję, że takiego poparcia pan Edward Lasok od nas nie oczekuje, zresztą w uczciwie pojętym własnym interesie. Zaś, żeby postawić kropkę nad i, powiem, iż ewentualny ponowny wybór obecnego Władcy oznaczałby moim zdaniem wybór beznadziei.

Mam jeszcze trochę miejsca, to rozpocznę prezentację na czas wyborów utajnionego projektu przyszłorocznego budżetu miasta. Dochody ogółem roku 2011 przewiduje on w wysokości ponad 236 mln zł, a roku następnego już tylko 216

mln zł. W tym dochody majątkowe przewidziano w 2011 roku w wysokości ponad 16 mln zł, a w latach następnych tylko po 2 mln zł. Stąd prosty wniosek: dochody majątkowe świadomie przeszacowano na ok. 14 mln zł, a bieżące o 4 mln zł. Razem o 20 mln zł. Ewentualne zaciągnięcie zobowiązań na 20 mln zł, które nie znajdują pokrycia w dochodach powiększy i tak już dolegliwy dług publiczny. Nowa ustawa o finansach publicznych jednak wymusi drastyczne cięcia oszczędnościowe. Nadto skończy się presja na kredyty, i to rolowane, bo tymi nie będzie już można płacić bieżących wydatków. Jednak to nie będzie ani bezbolesna operacja, ani nie przysporzy popularności. Za to może przyhamuje „dojenie” ...

Żeby nie być gołosłownym dla przykładu ilustracja. Pamiętamy z bilbordów hasło: Czas na drogi. Na realizację w 2011 roku Władca zaplanował na drogi powiatowe 3 515 tys. zł, a na gminne 510 tys. zł. Skoro w niebywale mizernym roku bieżącym zaplanowano odpowiednio 3 851 tys. zł oraz 702 tys. zł, a stan dróg ciągle się pogarsza, to w roku przyszłym ten proces jeszcze przyspieszy ... ?! Więc żeby ów „czas na drogi” nie wydłużał się w wieczność niezbędne jest radykalne przegrupowanie środków, ale i też wykonawców.

PIOTR OSŁIŹO

Weterynarz radzi
Brzydki nawyk

Zjadanie odchodów przez psy jest najprawdopodobniej najgorszym zachowaniem, jakie może się zdarzyć – zwłaszcza, jeśli po tym fakcie nasz czworonóg próbuje polizać nas po twarzy.

Jeśli nasz pupil zjada odchody, należy go zabrać do lekarza. Może mieć pasożyty lub potrzebna będzie zmiana diety, może wystarczy tylko jej niewielka suplementacja. Inną przyczyną mogą być niedobory enzymów trzustkowych połączonych z nieodpowiednią florą bakteryjną przewodu pokarmowego. Należy jak najszybciej zareagować, zanim zjadanie odchodów innych psów wejdzie naszemu pupilowi w nawyk, gdyż później będzie nam bardzo trudno go tego oduczyć. Często u szczeniąt zauważamy takie zainteresowanie się swoimi odchodami. Nie jest to nic innego jak chęć poznawania świata. Zadaniem właściciela jest zwrócenie uwagi psa na coś innego, najlepsza jest po prostu zabawa. Pies może zjadać kupę także z nudów, dlatego należy zapewnić mu jak największą ilość ruchu i zabawy oraz w miarę możliwości zmieniać zabawki. Może to być również wrodzoną cechą osobowości psa, nazywaną koprofagią. Wynika ona po części z charakteru drapieżnika, a po części z nawyków przekazanych przez matkę młodym szczeniętom,

gdyż podczas pielęgnacji suka zjada odchody maluchów, by ich zapach nie zwał do kojca innych drapieżników. Cecha ta może się ujawnić w dorosłym życiu psa, kiedy za bardzo się nudzi lub jego życie jest stresujące.

Żeby oduczyć psa zjadania odchodów, należy wzbogacić jego dietę mieszankami mineralno-witaminowymi, enzymami trzustkowymi i biopreparatami zawierającymi pożądaną jelitową szczepę bakteryjną. Pies powinien być prowadzony na spacerach na smyczy oraz w kagańcu, a podczas próby zjedzenia kupy – stanowczo karcony. Najważniejsze, byśmy to my, jako właściciele czworonogów dbali, aby ich dostęp do odchodów był ograniczony. Możemy to uczynić nie tylko przez trzymanie psa na smyczy czy w kagańcu, ale przede wszystkim poprzez sprzątanie odchodów po naszym pupilu. Nie wstydźmy się zebrać odchodów naszego psa i wyrzucić je do specjalnego pojemnika, lub do zwykłego śmietnika, jeśli w okolicy nie zainstalowano specjalistycznych koszy.

Lek. Wet. Izabella Kopacz
Izabella.kopacz@gmail.com



Konkurs Wygraj z Co tydzień

Debiutancką płytą zdobył Fryderyka. 26 listopada wystąpi w Katowicach

Filharmonia Śląska w Katowicach

Z przyczyn niezależnych od Filharmonii Śląskiej nastąpiła zmiana wykonawcy i programu koncertu, jaki w hali widowiskowej przy ul. Pszczyńskiej 6 odbędzie się w piątek 26 listopada br. o godz. 19. Wystąpi w nim wielce utalentowany młody wiolonczelista Marcin Zdunik, który w tym roku zdobył Fryderyka z płytą z koncertami J. Haydna nagrany wspólnie z Orkiestrą Kameralną Wratysłavia pod kierownictwem Jana Staniendy.

W 2005 r. Marcin Zdunik zdobył III nagrodę w 40. Międzynarodowym Konkursie Instrumentalnym w Markneukirchen (Niemcy). Dwa lata później triumfował, zdobywając I nagrodę oraz Grand Prix za wybitne wykonanie Koncertu Wiolonczelowego W. Lutosławskiego, dwie nagrody specjalne za najlepsze wykonanie Wariacji Sacherowskiej W. Lutosławskiego i Gigue na wiolonczelę solo P. Szymańskiego oraz 7 innych na-



gród VI Międzynarodowego Konkursu Wiolonczelowego im. W. Lutosławskiego. W 2008 r. zwyciężając i zdobywając tytuł New Talent 2008, Polskie Radio w Bratysławie na Międzynarodowym Forum Młodych Wykonawców Międzynarodowym Forum Młodych Wykonawców organizowanym przez Europejską Unię Radiową (EBU).

Otrzymał nagrodę Gwarancja Kultury 2009 przyznaną przez TVP Kultura. Młodego artystę usłyszymy w popularnych, przez słuchaczy bardzo lubianych Wariacjach na temat rokoka A-dur op. 33 Piotra Czajkowskiego.

Symfonicy pod batutą I dyrygenta gościnnego Filharmonii Śląskiej Massimiliana Caldiego wy-

konają też jedną z koncertowych uwertur Hectora Berlioza, mały poemat symfoniczny, jakim jest barwny, pełen orkiestrowego blasku i rytmicznego temperamentu Karnawał rzymskiop. 9 Hectora Berlioza oraz IV Symfonię Es-dur przypadkiem przez samego kompozytora nazwaną „Romantyczna” Brucknera.

A dla naszych czytelników mamy podwójne zaproszenie na wybrane koncerty. Wystarczy tylko przesłać maila z dopiskiem FILHARMONIA.

Laureat minionego tygodnia – Maciej Reszka. Gratulujemy!

Przegląd Filmów GLTB w „Rialcie”



Od 22 do 28 listopada w Kinoteatrze „Rialto” gości przegląd filmów LGBT, czyli Lesbian Gay Bisexual Transgender. Podczas przeglądu będzie można zobaczyć kilka filmów poruszających trudną tematykę poszukiwania tożsamości seksualnej, która nie zawsze jest akceptowana przez społeczeństwo, ale często przez same osoby naznaczone „odmiennos-



ścią”. Podczas przeglądu będzie można obejrzeć filmy fabularne, a także dokumentalne poruszające tę tematykę z tak odległych krajów jak chociażby Brazylia, czy Tunezja. Wśród prezentowanych obrazów znajdzie się m.in. film „Nić”, który gościł już wcześniej na ekranach polskich kin.

A dla naszych czytelników mamy podwójne zaproszenie na wybrany film do „Rialto”. Wystarczy tylko odpowiedzieć na pytanie: Jak brzmi imię i nazwisko reżysera filmu „Nić”?

Szczegółowy repertuar kinoteatru na stronie www.rialto.katowice.pl. Laureat poprzedniego tygodnia: Małgorzata Napieralska. Gratulujemy!

Na konkursowe odpowiedzi czekamy od czwartku od godziny 8.00 do piątku do godziny 12.00 pod adresem mailowym gazeta_konkursy@o2.pl. W mailu należy podać imię i nazwisko oraz numer telefonu z dopiskiem „Konkurs Mysłowice”. Ze zwycięzcami skontaktujemy się telefonicznie.

Z szafy prokuratora



Oszust – masażysta

O tym, że zakochana kobieta jest zdolna do wszystkiego, a zwłaszcza do czynów niezbyt rozsądnych, wiadomo od zarania dziejów. Ten rodzaj miłosnego otumanienia, całkiem przyjemnego zresztą, dotyczy także mężczyzn i oni również bywają w takim stanie naiwni do granic absurdu. Nie ma jak na razie badań czyja naiwność jest częściej wykorzystywana.

Ustalenie, czy Zenon C., przystojny, wysoki brunet o śniadej cerze południowca, zaczął przyjeżdżać do sanatoriów z gotowym już zamiarem wyłudzenia pieniędzy od przebywających na leczeniu kobiet, czy wpadł na to później, nie jest obecnie możliwe. Bliższe prawdy będzie raczej przypuszczenie, że po prostu początek dał zbieg okoliczności. 36-letniego wówczas Zenona C. zanotowano w policyjnych kartotekach po raz pierwszy w miejscowości Kudowa Zdrój. Z akt prowadzonego wtedy postępowania wynika, że dopuścił się on przestępstwa na szkodę Janiny R., wyłudając od niej kwotę 1000 dolarów. Jako zabezpieczenie zwrotu tych pieniędzy, wystawił dla niej pokwitowanie. Zaraz potem zniknął. Wiedziała już, że padła ofiarą oszusta, tym bardziej perfidnego, że mężczyzna ten zranił jej uczucia. Nic natomiast nie ryzykowała, gdyż jako wdowa mogła mieć romans z kim chciała i nie musiała tego kryć. Z ustaleniem prawdziwych danych personalnych Zenona C. (oszukanej kobiecie przedstawił się zmyślnym nazwiskiem), policjanci nie mieli większego problemu. Trudniejsze okazało się jego przesłuchanie. Poszukiwania trwały

dwa lata i zakończyły się kiedy zupełnie przypadkowo zatrzymano go podczas ulicznej bójki w jednym z górskich kurortów. Na to zatrzymanie czekano już w kilku komendach, które prowadziły sprawę o przestępstwa oszustw i wyłudzeń popełnionych przez Zenona C. na szkodę kobiet w różnych miejscach kraju. Zenon C. nie przyznawał się do popełnienia żadnego z zarzucanych mu przestępstw i twierdził, że to wszystko jakieś wielkie nieporozumienie. Po dosyć krótkim procesie sąd wycenił tupet bezczelnego podrywacza na trzy lata więzienia. Zakład karny opuścił po odsiedzeniu dwóch trzecich kary. Już po miesiącu pojawił się w miejscowości Busko Zdrój, gdzie wynajął prywatną kwaterę w pobliżu domów sanatoryjnych. Metoda postępowania z paniami opracowana przez Zenona C. była szalenie prosta i bardzo skuteczna. Poznany niewiastom przedstawiał się jako masażysta zatrudniony w tym uzdrowisku. Z reguły już podczas pierwszego spotkania nowa znajoma pytała, czy mogłaby wykupić u niego kilka dodatkowych masażów. Zenon C. przyjmował wtedy taką „pacjentkę” w swoim wynajętym pokoju i... masował. Zenon C. potrafił w ten sposób zajmować się kilkoma niewiastami w ciągu jednego dnia. Od ofiar wyłudzał pieniądze lub jakieś dobra, np. biżuterię, samochód.

Pierwszą oszukaną była Monika D. Aż tak bardzo zaufała masażyście, że pożyczyła mu 30 tysięcy złotych bez pokwitowania. Przesłuchany na tę okoliczność Zenon C. twierdził, że od tej pani nigdy nie pożyczał żadnych pieniędzy. Sprawa wyłudzenia pieniędzy

toczyła się swoim trybem, nie rokując, że przeciwko sprawcy zostanie sporządzony akt oskarżenia. Dowody były bardziej niż słabe. Jednak sytuacja uległa radykalnej zmianie, kiedy do komendy w ciągu dwóch dni przyszły aż trzy oszukane kobiety. Wszystkie trzy panie twierdziły, że padły ofiarą oszusta-masażyisty. Dwie pożyczyły mu pieniądze, a jedna na tydzień użyła mu samochodu, a kiedy chciała go odebrać, on stwierdził, że auto skradzione z parkingu. Policjanci natychmiast pojechali do mieszkania, w którym poprzednio zatrzymali Zenona C., ale oczywiście oszust zdążył już się ulotnić. Znalezienie naciągacza nie było zadaniem łatwym. W Busku zjawił się dopiero po 4 latach. Zauważyła go jedna z recepcjonistek. Teraz więc – nie namyślając się zbyt długo – po prostu zadzwoniła do komendy. Oszust został zatrzymany. Zenon C. przyznał się do znajomości ze wszystkimi kobietami, o które go pytano. Twierdził jednak uparcie, że żadnej z nich nie oszukał. Po prostu lubi kobiety i dlatego podrywa kolejne panie. Przed sądem jednak w pełni potwierdziły swoje zeznania tylko dwie kobiety. Pozostałe nie chciały zeznawać twierząc, że już nie mają do niego żalu, i nie chcą przypominać sobie o swojej naiwności. Jeśli mimo to były wzywane przed oblicze Temidy, zeznawały niechętnie, często zasłaniając się niepamięcią.

Wszystkie przestępstwa popełnione przez Zenona C., a więc oszustwa, wyłudzenia, posługiwanie się sfałszowanymi dokumentami, sąd ocenił na 7 lat pozbawienia wolności.

PITAWAL

PRZYRODA WOKÓŁ NAS



PIOTR GRZEGORZEK – KUSTOSZ MUZEUM W CHRZANOWIE

www.muzeum.chrzanow.pl



Pomieszanie z poplątaniem

Zima zbliża się szybkimi krokami. Prawdopodobnie kiedy będziecie czytać ten artykuł spadnie pierwszy śnieg. Z drugiej strony można zauważyć, że niektóre rośliny zdecydowanie zostały skołowane. Są też i takie, które zupełnie nie martwią się nadchodzącą zimą i kwitną w najlepsze. Co więcej pojawiła się grupa gatunków całorocznych, czyli takich które rozwijają kwiaty przy każdej nadarzającej się okazji. Normą natomiast jest kwitnienie ciemiernika białego. Rośliny, które zakwitają o tak nietypowej porze roku zazwyczaj zawiązują nasiona wskutek samozapylenia.

Złoty deszcz

Zawirowania klimatyczne powodują, że można od czasu do czasu natrafić na coś ciekawego. Kiedy

Swego czasu wykazałem, że opodal cmentarza przy ulicy Oświęcimskiej znajdziemy okazy z formy Purpureum. Natomiast opodal wejścia do II Liceum Ogólnokształcącego przy ulicy Mikołowskiej rośnie specjalna odmiana tego gatunku. Liście naszego bohatera mają pięć kłap, ale trzy środkowe są wyraźniej zaznaczone. Górna strona blaszki jest ciemnozielona, dolna biaława. Wyraźnie zaznaczające się nerwy oraz część spodniej strony blaszki liściowej są owłosione. Na mój gust jest to stosunkowo rzadko spotykana odmiana, klasyfikowana czasami jako odmiana lub wręcz podgatunek, noszący łacińską nazwę Acer pseudoplatanus var. villosum, która ma również swoją formę tricuspidatum. Taką informację znalazłem w VI tomie flory Rumunii. Inna



Forsycja pośrednia

kilka lat temu wydawało się, że globalne ocieplenie i efekt cieplarniany są faktem doszło do niespodziewanego ataku wiosny. W grudniu i styczniu zakwitły krzewy wiosenne. W Chrzanowie, gdzie łatwiej obserwować mi te zjawiska zakwitły forsycje oraz wawrzynek wilcze лыko. I właśnie ostatnio spacerując oplotkami Kątów, peryferyjnej dzielnicy Chrzanowa spotkałem kwitnącą forsycję pośrednią. Krzew nie był obsypany kwiatami tak jak na wiosnę, kiedy z tego powodu zwany bywa złotym deszczem, ale i tak przyciągał wzrok żółtą poświatą.

W Polsce uprawia się przede wszystkim dwa gatunki krzewów tego rodzaju. Pierwsza z nich to forsycja zwisła, druga pośrednia. Kiedy mamy liście to poza przewieszającym się pędami zobaczymy, że część liści jest trójlistkowa. Gatunek obserwowany, czyli drugi to, że tak się wyrażę, „średniak”. Bohater naszej akcji to wyhodowany w 1885 roku w Getyndze mieszańiec z rodziny oliwkowatych. Wyróżniają go podługowate, ciemnozielone liście o piłkowanych brzegach. Normą dla tego gatunku jest kwitnienie w marcu – kwietniu przed rozwojem liści. Poza tym istnieją osobliwości dendrologiczne, ale te sobie daruję

Jaworowy warkocz

Niedaleko tego miejsca w starym kamieniołomie natrafiłem na wyjątkowo osobliwy jawor – Acer pseudoplatanus. O tej porze roku mogłem ten gatunek oznaczyć tylko w oparciu o sporą ilość opadłych liści leżących w jego otoczeniu. Jawor to bardzo okazałe drzewo. W Mysłowicach także ich nie brakuje.

dostępna mi literatura dendrologiczna chociaż podaje wiele form jaworów pomija ten fakt. Dlatego sądząc, że rzeczony okaz, bez względu na to jak wpływa na wysokość rachunków za energię elektryczną powinien jak najszybciej stać się pomnikiem przyrody, nawet jeśli brakuje mu co nieco do przepisowych



Jaworowa plecionka

rozmiarów. Na razie widzę, że drzewo to wciąż tam rośnie. Natomiast przypadek chrzanowski to niesamowite poplątanie. Sześć już dość grubych pędów tworzy wyraźny warkocz. Całość jest ciekawa, szkoda, że znajduje się na śmietniku.

Trudno powiedzieć, dlaczego tak się stało. Pomijając celowe działanie jakiegoś dowcipnisia, a jest to możliwe z racji bliskości ogrodu działkowego musiało dojść do przypadkowego skielkowania wielu nasion w jednym miejscu. A potem każde pojedyncze drzewko zaczęło walczyć o swoje miejsce na ziemi i tak będą trwałe w swoim kłinczu. To może być dobra metafora do dopiero co zakończonych wyborów.

Historia kolei w Mysłowicach (cz. 7)

Położenie Mysłowic na styku granic trzech państw przyczyniło się do podjęcia planów budowy bezpośredniego połączenia kolejowego z Mysłowic do Rosji. Linia kolejowa miała prowadzić przez Niwkę w kierunku Dąbrowy Górniczej i tam w poddąbrowskich Ząbkowicach zakładano przyłączenie jej do kolei Warszawsko-Wiedeńskiej.

Pierwszy projekt takiego połączenia powstał już w 1855 roku. Realizacja bezpośredniego połączenia Mysłowic z koleją Warszawsko – Wiedeńską spowodowałaby uzyskanie przez Mysłowice funkcji jednego z głównych ośrodków węzłowych w Europie. Fakt ten dostrzegli myśłowiccy kupcy, przemysłowcy oraz władze miasta. Wspólnie podjęto kroki w celu przekonania o konieczności budowy nowej linii kolejowej (Mysłowice – Niwka – Ząbkowice) władze w Berlinie. Ministerstwo uzależniło wsparcie finansowe od przedstawienia planów rozbudowy dworca w Mysłowicach oraz przedstawienia planów budowy infrastruktury po stronie rosyjskiej w tym budowy dworca pasażerskiego na Niwce. Śmiałym planem na przeszkodzie stanęła wojna krymska (1853-1856) pomiędzy Rosją a Turcją i jej sprzymierzeńcami.

Wydarzenia związane z budową w tym rejonie połączenia kolejowego między Prusami z Rosją potoczyły się zgoła inaczej niż zaplanowano w Mysłowicach. Na mocy porozumienia rządowego pomiędzy Prusami a Rosją, podpisanego 19 lutego 1857 roku, zapadła decyzja o budowie linii łączącej Rosję z Prusami z pominięciem Mysłowic. W 1859 roku



Pociąg pośpieszny Intercity prowadzony lokomotywą EP09 sfotografowany na odcinku Sosnowiec - Szopienice. Odcinek oddany do użytku w 1859 r. przejął z powodzeniem ruch kolejowy pomiędzy Prusami a Rosją. Foto: 15. 09. 2009 r.

oddano do użytku odcinek prowadzący przez Ząbkowice, Będzin, Sosnowiec (późniejsze stacje po stronie rosyjskiej) i Szopienice, Katowice (po stronie pruskiej). Na granicznej rzece Brynicy zbudowano most kolejowy i infrastrukturę do odprawy celnej. Połączenie Kolei Górnośląskiej i Warszawsko-Wiedeńskiej z pominięciem Mysłowic było bardzo niekorzystne z punktu widzenia rozwoju gospodarczego Mysłowic. Zanim oddano do użytku odcinek Ząbkowice-Szopienice podróżujący z Warszawy do Wrocławia lub Wiednia musieli przesiąść się na stacji Granica (Maczki) do pociągu, który dowoził ich do Mysłowic, gdzie pasażerowie udawali się na nocleg. Dzięki

temu funkcjonował w Mysłowicach hotel oraz wynajmowano podróżnym kwatery prywatne.

Poprzez oddanie do użytku odcinka Ząbkowice-Szopienice z pominięciem Mysłowic, nasze miasto straciło bezpowrotnie znaczenie w wymiarze towarowej z Królestwem Polskim. Od tej pory funkcję tę z powodzeniem przejęły Katowice, uzyskując w 1865 roku prawa miejskie. Jedną z prób ratowania sytuacji była uchwała rady miasta Mysłowice w sprawie budowy nowego dworca pasażerskiego przy ul. Towarowej. Lokalizacja w tym miejscu była bardzo sensowna. Projektu ostatecznie nie zrealizowano, a w tym miejscu zbudowano później dworzec towarowy.

DARIUSZ FALECKI

MECHANIKA POJAZDOWA

NAPRAWA AGD

NAPRAWA RTV

REMONTOWO-BUDOWLANE

LPG

INNE USŁUGI

ZEGARY
naprawa • sprzedaż
1001 Drobiazgów - Roncoszek
Mysłowice, ul. Armii Krajowej 35
tel. 0 508 202 526 www.czasik.pl

FIRMA POGRZEBOWA „PORC”
Mysłowice
ul. Mickiewicza 4a
(w podwórzu obok prosektorium)
tel./fax (32) 2222-894
całą dobę
0-501-310-110

MIĘDZYNARODOWY TRANSPORT ZMARŁYCH
KREMACJE, EKSHUMACJE
Mysłowice ul. Towarowa 11

DROBNE

USŁUGI
Telewizory – naprawa u klienta.
Tel. 603 898 300

Gotówka bez bik-u.
Tel. 32 223 40 23

Dom Przyjęć „U Kucharza”,
wesela 130 zł, komunie 120 zł,
urodziny 60 zł, stypy 30 zł.
Sylwester 2010/2011 320 zł/para.
Brzezinka, ogródki działkowe Jedność.
Tel. 507 170 665

Szybka pożyczka świąteczna dla osób na czarnej liście.
Ul. Grunwaldzka 12

Przytłacza cię jesienna pogoda? Przyjdź do nas i sprawdź ofertę kredytową przy filiżance ciepłej kawy.
Lędziny, ul. Hołdunowska 1.
Tel. 32 326 62 63

Nowootwarte biuro kredytowe zaprasza.
Tel. 32 223 40 23

NIERUCHOMOŚCI
GLOB. Przyjmujemy do sprzedaży domy, mieszkania i grunty, zgłoszenia przyjmujemy w siedzibie firmy, Mysłowice ul. Mikołowska 4 lub telefonicznie pod nr tel. 32 222 51 10. Zapraszamy

NAUKA
Zrozumieć matematykę i mieć spokój. Matematyka – korepetycje.
Tel. 601 955 019

Hiszpański. Tel. 604 775 990

KUPNO – SPRZEDAŻ
Kupię różne radia, wzmacniacze, kolumny itp., sprzęty AUDIO.
Tel. 607 912 559

Kupię kolejki PIKO, HO, TT itp., klocki LEGO. Tel. 607 912 559

Kupię antyki, starocie, militaria i wiele innych. Tel. 790 467 020

SERWIS
kosiarek, pilarek, kos, maszyn ogrodniczych
Mysłowice, ul. Kosztowska 59
tel. 506 634 784, 698 444 544

EKOGRΟΣZEK WOKOWANY 25 kg
Sklad: Mysłowice – Kosztowy ul. Hutnicza 30
Tel. 783 632 862

Szkoła Języków Obcych Wieża Babel
Z nami nauka języka to czysta przyjemność!
Mysłowice, ul. Sosnowiecka 4
tel. 32 223 81 53, http://wieza-babel.pl/

Mobile English – Angielski z dojazdem
Uczysz się tam, gdzie chcesz
Tel. 504 163 791

SKŁAD OPAŁOWY
Jaworzno, ul. Wysoki Brzeg 23
oferuje:
– węgiel – luzem i workowany,
– miazły węglowe – luzem i workowane,
– ekogroszek – luzem i workowany
tel. 32/ 223 68 00; 664 430 663

Dom Pogrzebowy
Elegancja w najniższych cenach
Trumny od 900 zł
Usługa pogrzebowa od 900 zł
Kwiaty na trumnę 150 zł
Całkowity koszt pogrzebu 1950 zł + 7% VAT
Realizujemy kompleksową usługę pogrzebu, kremację, stypę
Jesteśmy do Państwa usług

Mysłowice, ul. Bytomska 35
tel/fax 32 223 21 14,
całodobowy 664 933 035
www.dom-memento.pl;

CENTRUM POGRZEBOWE P.Ulfig
MYSŁOWICE ul. Katowicka 8
MYSŁOWICE KRASOWY,
ul. Plebiscytowa 1,
Międzynarodowy transport zmarłych
tel. 32 316-50-32,
tel. całodobowy 032 225-12-66

Kancelaria Prawna
ul. Lędzińska 175, 43-140 Lędziny
Tel. 601 409 705, www.kg-kancelaria.pl

Zamień stare kasety płyty i taśmy...
...na nowoczesne nośniki, które przetrwają długie lata bez straty jakości
Redakcja „Co Tydzień” 41-400 Mysłowice ul. Wojska Polskiego 3
tel. (32) 223-95-60

Dni Otwarte 26-28 listopada



Indica Vista
CHANGES EVERYTHING

Cena premierowa 29 950 zł

Indica Vista w wersji ciężarowej z pełnym odliczeniem VAT od 25 370 zł netto

Kup samochód TATA India Vista w dniach 22-30 listopada i wybierz prezent odpowiedni dla siebie



lub



Radio CD z głośnikami

Opony zimowe

TATA MOTORS

TATA

Klimatyzacja

Poduszki powietrzne

System ABS

Elektryczne szyby

Centralny zamek

3 lata gwarancji

www.tatamotor.com.pl

APP – Serwis Autoryzowany Dealer i Serwis

APP SERWIS

TATA

43 - 603 Jaworzno, ul. Katowicka 19 b,
tel. (32) 753 00 85; www.appserwis.pl

NASZE MIASTO

Czas na wielkie sprzątanie

Wybory do rady miasta z nami, teraz, zgodnie z ordynacją wyborczą, komitety mają 30 dni na usunięcie plakatów, ogłoszeń i billboardów wywieszonych podczas kampanii wyborczej.

Jeśli któryś komitet nie dostosuje się do tego terminu, materiały zostaną usunięte przez gminę, a komitety zostaną obciążone kosztami sprzątanía.

Jak pokazuje doświadczenie z poprzednich lat, niektóre ogłoszenia „zdobną” mury czy słupy oświetleniowe jeszcze wiele miesięcy po wyborach. Jak komitety wywiążą się z obowiązku? Sprawdzimy za kilka tygodni.



STARE MIASTO

Dziurawa droga do szkoły

Od wielu tygodni chodnik na ul. Piastowskiej jest rozgrzebany, w dziurę włożono słupek, który ostrzega o niebezpieczeństwie. Ta przeszkoda znajduje się tuż przy wejściu do szkoły podstawowej, więc dziwi, że dotąd nie została usunięta. W takich miejscach o bezpieczeństwo pieszych – czyli dzieci – powinno się dbać szczególnie.



JANÓW

Rozjechany znak



Ul. Mikołowska. Przed rondem, jadąc od strony Giszowca, ktoś prawdopodobnie wjechał w ustawiony na wysypce znak. Zniszczony został słupek, ale żółta obudowę chyba da się uratować

STARE MIASTO

Autobusy wróciły na stare trasy

Od ubiegłego tygodnia kilka linii autobusowych kursujących z Mysłowic do Sosnowca i Chelmu Śląskiego zaczęły kursować na starych trasach.

Linia 149, po trwającej od maja przerwie, spowodowanej zniszcze-

niem w wyniku powodzi ul. Górnośląskiej w Chelmie Małym, powróciła do przejazdów tą ulicą. Tym samym KZK GOP zlikwidował tymczasową linię minibusową 149-1.

W związku z zakończeniem prac remontowych w ulicy Kościelnej w Sosnowcu od ubiegłej środy linie autobusowe nr: 26, 106, 150, 835 i 926 powróciły na swoje docelowe trasy rozkładowe.

STARE MIASTO

Kable w zasięgu dłoni



Niebezpieczną „ciekawostkę” zauważyliśmy na Rynku. W miejscu, gdzie kiedyś stała latarnia uliczna, z ziemi wystają niczym niezabezpieczone kable.

KONKURS

Niech żyją promocje



Autorkę zdjęcia zapraszamy do redakcji. Czekają nagroda – kupon na pizzę ufundowany przez pizzerię Gruby Benek

K O N K U R S

Zapraszamy do wzięcia udziału w konkursie na ciekawe lub śmieszne zdjęcie. Jeśli zauważyliście coś interesującego, prosimy o e-mail redakcja@ct.mysnet.pl lub o dostarczenie odbitki do naszej redakcji (ul. Wojska Polskiego 3). Dla najlepszych zdjęć przewidujemy atrakcyjne nagrody.

Sponsorem jest pizzeria Gruby Benek w Mysłowicach, Rynek 3, tel. 32 317 81 01, 514 23 555 1.



ZADZWOŃ DO NAS



32 223 95 60

Problemy, z którymi nie wiesz, gdzie się zwrócić, uwagi na temat dzielnicy, w której mieszkasz. Widzisz coś, czego nie widzą inni.

Od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 – 16.00 Przyjedziemy na miejsce! Dla nas każda sprawa jest ważna



Wyślij e-mail redakcja@ct.mysnet.pl

Do finału zakwalifikowali się sami chłopcy. Zmagania wygrał uczeń SP 3 z Janowa Dawid Cymerys

Najlepsi matematycy w mieście



Uczniowie musieli zmierzyć się z zadaniami testowymi na logiczne myślenie

W Szkole Podstawowej nr 15 w Wesołej już po raz szósty odbył się Międzyszkolny Konkurs Matematyczny dla uczniów trzecich klas podstawówek.

Do konkursu przystąpili uczniowie z wszystkich myślowickich szkół podstawowych, ogółem 29 uczestników, musieli zmierzyć się z zadaniami testowymi na logiczne myślenie. Eliminacje do finałowych zmaganiach przeszli wcześniej w swoich szkołach, w finale wystartowali najlepsi.

W matematycznych zmaganiach najlepiej wypadli chłopcy, w finale nie było ani jednej dziewczynki. Najlepszym matematykiem wśród trze-

cioklasistów został uczeń SP 3 z Janowa Dawid Cymerys, na II miejscu był Marcel Rospondek z SP 7 ze Słupnej, a III miejsce zajęł Jakub Mękal z SP 13 z Brzęczkowic.

Na miejscu IV i V stanęli uczniowie SP 15 z Wesołej – Karol Jasiulek i Rafał Kościelniak.

Za pierwsze trzy miejsca dzieci otrzymały dyplom, książki i statuetki „Sowy mądrej głowy”.

Czas pomiędzy konkursem a podliczeniem punktacji finałowej wypełnił uczestnikom konkursu występ szkolnego teatryku pod kierunkiem Marty Lizak.

Organizatorem konkursu były jak co roku nauczycielki: Ewa Czeczpor, Agata Maciejewska, Sylwia Bartecka, Katarzyna Pawlak-Jaromin, Małgorzata Mildner, Beata Wróbel.

(AKO)

Pomarańczowe warzywo było bohaterem dnia u przedszkolaków Marchewkowy dzień

W ramach realizacji programu edukacyjnego „Kubusiowi Przyjaciele Natury” w Przedszkolu nr 17 w Krasowach grupa 3, 4, i 5-latków wraz z nauczycielką Wiolettą Surmik obchodziły „Dzień Marchewki”.

Od samego rana na przedszkolaków w sali czekała solenizantka Marchewka. Dzieci przygotowały dla niej przedstawienie w przedszkolnym teatryku w oparciu o wiersz J. Brzechwy „Na straganie”. Poszerzyły również swoją wiedzę o walorach zdrowotnych warzyw. Następnie przystąpiły do sporządzania soku marchewkowego i surówki, pamiętając przy tym o zasadach bezpieczeństwa. Później przyszedł oczywiście czas na degustację.

Dzieci złożyły Marchewce życzenia, odśpiewały „Sto lat” i wręczyły jej własnoręcznie przygotowane prezenty.



Dla solenizantki dzieci przygotowały przedstawienie

Na zakończenie marchewkowego dnia przedszkolaki tańczyły przy piosenkach „Urodziny marchewki” i „Dzień

urodzin nastal już”. W najbliższym czasie dzieci z tej grupy obchodzić będą „Światowy Dzień Piernika”. (AKO)

Nie było końca pytań: Dlaczego? Jak? Po co?

Pierwsze doświadczenia i eksperymenty

Przedszkole nr 15 w Wesołej stawia na wspieranie dziecięcej ciekawości i aktywności. Jednym ze sposobów ich realizacji są systematycznie odbywające się w przedszkolu doświadczenia i eksperymenty prowadzone przez nauczycielki przedszkola.

Ciekawą formą ich realizacji są zajęcia w Pałacu Młodzieży w Katowicach. Przedszkolaki z piętnastki brały udział w doświadczeniach i eksperymentach pod hasłem „Fizyka w piaskownicy a chemia w przyrodzie”. Nie było końca pytań: Dlaczego? Jak?

Po co? Po takich zajęciach przedszkolaki wróciły z wypiekami na twarzy i bagażem wiadomości.

Jeszcze w tym roku zaplanowanych jest wiele atrakcji związanych z możliwością eksperymentowania. (AKO)



Maluchy na własne oczy przekonały się jak działają prawa fizyki i chemii

SZYBKO I BEZ FORMALNOŚCI
Sprawdź!

**POŻYCZKA EKSPRESOWA
SPEŁNIJ MARZENIA!
TERAZ 0% PROWIZJI!**

MYŚLOWICE
ul. Mikołowska 6
(32) 317 02 00
ul. Krakowska 7
(32) 222 23 93
IMIELIN
ul. Imielińska 87
(32) 225 57 52

**DNI OTWARTE
SOBOTY:
27 XI, 4 i 11 XII**

BANK PEKAO SA
Member of UniCredit Group

RRSO dla pożyczki 8000 zł na okres 12 miesięcy wynosi 21,93% (wg stanu na dzień 18.10.2010 r.)
Lista oddziałów biorących udział w akcji dostępna na www.pekao.com.pl

FUTSAL

Mysłowicka Liga Futsalu

I liga

Wyniki:

Fenix Mysłowice – Wiert-Bud Diament Tychy 5:2; Prim Brzezinka – Sitek Team 0:3; ZZRG Wieczorek – Miners Konko Mysłowice 4:1; Fenix Mysłowice – Prim Brzezinka 8:1; Areszt Śledczy Mysłowice – Santos Mysłowice 7:2; Inprex Katowice – Placmat Wesola 4:5

Tabela

1	Fenix Mysłowice	11	24	55:23
2	Placmat Wesola	10	20	43:24
3	Areszt Śledczy Mysłowice	11	20	44:35
4	Inprex Katowice	11	20	34:31
5	Sitek Team	10	19	39:27
6	Górniewski Team Mysłowice	11	18	38:32
7	Santos Mysłowice	10	17	37:26
8	Prim Brzezinka	11	16	44:37
9	ZZRG Wieczorek	11	14	27:36
10	Wiert-Bud Diament Tychy	11	9	31:45
11	Miners Konko Mysłowice	11	7	23:54
12	Bogdan Sablik Team	11	2	16:53

Najbliższe mecze:

13 kolejka, niedziela 28.11
1500 ZZRG Wieczorek – Wiert-Bud Diament Tychy
1550 Santos Mysłowice – Bogdan Sablik Team
1640 Miners Konko Mysłowice – Prim Brzezinka
1730 Placmat Wesola – Górniewski Team Mysłowice
1820 Fenix Mysłowice – Areszt Śledczy Mysłowice
12 kolejka, sobota 27.11
1500 Sitek Team – Inprex Katowice
12 kolejka, czwartek 25.11
2000 Santos Mysłowice – Placmat Wesola
2050 Fenix Mysłowice – Sitek Team
2140 Bogdan Sablik Team – Wiert-Bud Diament Tychy



Walka była bardzo zacięta

II liga

Wyniki:

After Party Team – Kamieniarz Jaworzno 1:6; NSZZ Solidarność KWK Mysłowice – Black and White 7:2; Tesco Mysłowice – Piosek Team 5:0 wo; FNS Mysłowice – Fizjo Team 2:6; Adviser Team – TKKF Czarni 1:13; Trojan Mysłowice – Monolit Mysłowice 4:3; Ikea – Extreme Futsal Team 2:5; After Party Team – Tesco Mysłowice 5:2; Purus EMT Morgi – Ostatni Zryw Mysłowice 4:6; FNS Mysłowice – Black and White 9:2

Tabela:

1	TKKF Czarni	13	29	74:25
2	NSZZ Solidarność KWK Mysłowice	13	27	50:33
3	Ostatni Zryw Mysłowice	10	25	54:23
4	Monolit Mysłowice	11	24	57:22
5	Trojan Mysłowice	12	22	61:42
6	Extreme Futsal Team	11	21	47:26
7	Kamieniarz Jaworzno	11	21	47:33
8	After Party Team	14	21	48:58
9	Purus EMT Morgi	11	19	48:43
10	FNS Mysłowice	11	15	44:55
11	Fizjo Team	12	13	35:41
12	Ikea	12	10	32:56
13	Tesco Mysłowice	12	10	34:62
14	Black and White	12	10	40:71
15	Piosek Team	12	9	37:62
16	Adviser Team	11	1	14:58

Najbliższe mecze:

15 kolejka, sobota 27.11
1550 Ostatni Zryw Mysłowice – Ikea
1640 Monolit Mysłowice – Piosek Team
1730 Purus EMT Morgi – FNS Mysłowice
1820 NSZZ Solidarność KWK Mysłowice – Trojan Mysłowice
1920 Adviser Team – Extreme Futsal Team

SIATKÓWKA KOBIEC – I LIGA

Silesia deklasuje swoich rywali

Połączone siły siatkarskie Mysłowic i Chorzowa odniosły kolejne spektakularne zwycięstwo. Podopieczne Sebastiana Michalaka niezwykle łatwo pokonały na wyjeździe KSZO Ostrowiec Świętokrzyski 3:0. W pozostałych meczach nie obyło się bez niespodzianek.

AZS KSZO Ostrowiec Św.
– Silesia Volley 0:3
(18:25, 12:25, 15:25)

Tak dobrego spotkania w wykonaniu śląskiej ekipy jeszcze w tym sezonie nie było. Mimo że nasze zawodniczki wygrały w lidze nie pierwszy raz, to jednak sobotnia victoria pokazała jak silnym są zespołem. Po tym spotkaniu twardo i jasno trzeba powiedzieć, że każdy inny wynik na koniec sezonu niż gra w ścisłym finale będzie dla zespołu Michalaka porażką. Mimo tego, że trener naszego zespołu ma inne zdanie. Michalak po meczu w Ostrowcu przyznał, że jego drużyna nie gra o awans, że w dalszym ciągu celem jest granie ładnej siatkówki. Panie trenerze! Celem dla pańskiej ekipy ma być awans

i o ten awans macie się bić do samego końca.

Pojedynek w hali KSZO był niezwykle jednostronny. Goście od początku postawili na skuteczny blok i to głównie tym elementem pokonali gospodynie. Ponadto w drużynie Romana Murdzy źle funkcjonowało przyjęcie, a jeśli w siatkówce nie ma przyjęcia to nie ma rozegrania, jak nie ma rozegrania to nie ma ataku. A bez ataku, to i punktów brak. Po drugiej stronie siatki było wszystko stąd rozmiary zwycięstwa, jakby grał lider z ostatnią drużyną w tabeli, a nie wicelider z trzecim zespołem ligi.

Chemik Police
– Sparta Warszawa 3:0

Policzanki wysoko pokonały beniaminka z Warszawy dominując na parkiecie przez cały mecz. Po nieco słabszym okresie w lidze podopieczne Mariusza Bujka zdają się znów wracać na zwycięskie tory. Warto zaznaczyć, że w drużynie gości bardzo dobry mecz rozegrała Magdalena Wawrzyniak, która jeszcze w ubiegłym sezonie reprezentowała barwy naszego miasta.

SMS PZPS I Sosnowiec
– PLKS Pszczyna 1:3

Grające coraz skuteczniejszą siatkówkę uczennice z Sosnowca podejmowały z sobotni wieczór słabo grający w tym sezonie PLKS Pszczyna. Rywalki po kilku porażkach wyszły na parkiet bardzo zdeterminowane co było widać już od pierwszych piłek tego spotkania. Młode siatkarki SMS-u nie były w stanie sprostać silniejszym fizycznie rywalkom i choć ambicji im nie brakowało, to siatkarki PLKS zagrały w końcu zgodnie ze swoim potencjałem. Zwycięstwo pozwoli pszczyniankom na powrót włączyć się do walki o czołową czwórkę.

Gedania Żukowo – KS Murowana Goślina 2:3

Niezwykle wyrównane i zacięte spotkanie obejrzały kibice w pomorskim Żukowie. Po dwóch partiach przyjezdne prowadziły 2:0 i wydawało się, że spotkanie zakończy się szybkim zwycięstwem Murowanej. Nic bardziej mylnego. Gospodynie w trzeciej odsłonie postawiły wszystko na jedną kar-

tę bardzo ryzykując w polu zagrywki. To zaskoczyło rywalki na tyle, że nie były w stanie znaleźć skutecznej obrony na mocne i precyzyjne zagrywki gedanistek. Spotkanie rozstrzygnął dopiero tie-break, gdzie w końcówce więcej koncentracji i sił zachowały przyjezdne.

PTPS Piła
– AZS Skawa Kraków 3:2

Niesamowity mecz w Pile! Niedoceniane krakowianki sensacyjnie wy-

grały dwie pierwsze partie przyprowadzając o zawał serca kibiców gospodarzy. Na szczęście dla nich nasycona gwiazdami ekipa zaczęła grać swoje doprowadzając do wyrównania. W ostatniej partii gra toczyła się punkt za punkt, a sensacja wisiała w powietrzu. Krakowianki miały nawet piłkę meczową przy stanie 14:13, lecz nie wytrzymały psychicznie. Mocniejsze gospodynie najpierw wyrównały, a potem z niezwykłą łatwością zdobyły dwa punkty dające zwycięstwo.

Tabela

1	PTPS Piła	8	19	23:10
2	Silesia Volley I Mysłowice/Chorzów	8	19	20:9
3	PSPS Chemik Police	8	15	20:13
4	Eliteski Skawa AZS UEK Kraków	8	15	19:14
5	KS Piecobiogaz Murowana Goślina	8	14	19:13
6	AZS WSBIP KSZO Ostrowiec Świętokrzyski	8	14	17:13
7	PLKS Pszczyna	8	14	15:13
8	Gedania Żukowo	8	8	12:20
9	KŚ AZS Politechniki Śląskiej Gliwice	8	8	10:18
10	SMS PZPS I Sosnowiec	9	7	10:23
11	MUKS Sparta Warszawa	9	2	8:27

Następna kolejka

Silesia Volley I – PLKS Pszczyna; Chemik Police – KS Murowana Goślina; AZS KSZO Ostrowiec Św. – AZS UEK Kraków; Gedania Żukowo – AZS Politechniki Śląskiej; PTPS Piła – SMS PZPS I Sosnowiec

SIATKÓWKA KOBIEC – II LIGA

Szczyście sprzyja lepszym

Niespodziewanie, aczkolwiek zasłużenie wygrała pod Jasną Górą druga drużyna Silesia Volley. Nasze siatkarki pewnie pokonały Politechnikę Częstochowa 3:0 i wygrzały się z dolnych rejonów tabeli.

Przed spotkaniem wydawało się, że pewne zwycięstwo odniosą gospodynie. Grały u siebie, zajmowały lepsze miejsce w tabeli i jakby nie patrzeć, były w formie. My jednak napisaliśmy, wbrew wszystkim opiniom, że ekipa **Kalinowskiego** woli równać do najlepszych. Krótko mówiąc myślowicki trener hołduje zasadzie „bij mistrza”. I tak też w sobotnie popołudnie się stało.

Nasze siatkarki od początku przystąpiły skoncentrowane i gotowe walczyć o każdą piłkę. To wyraźnie zaskoczyło rywalki, które podeszły to tego spotkania na tzw. luzie. Aniołki Rafała Kalinowskiego szybko pokazały im idealną gładkość parkietu wygrywając seta do 22.

Gospodynie z szoku i klepek podnosiły się długo. Na tyle długo, że grające naprawdę dobre zawody myślowiczanki postanowiły zdobyć kolejne 25 punkcików i zapewnić sobie, tak na wszelki wypadek, chociaż jeden punkt. W końcu w trzeciej partii rywalki naszego zespołu doszły do głosu. Niestety dla nich



Mecze kobiecej siatkówki zawsze gwarantują emocje

na Jasnej Górze tego dnia śpiewano głośnie i wołania starczyły tylko na podenerwowanie imiennika świętego Polaka. W Mieście Świętej Wieży niebiosa stają po stronie właściwych ludzi, tak więc po chwili wynik na tablicy był już poprawny, słuszny i sprawiedliwy.

(MK)

Wyniki 9 kolejki II ligi siatkarek

Płomień Sosnowiec – Sokół 43 Katowice 3:2 (22:25, 28:26, 20:25, 25:23, 15:10)

Gaudia Trzebnica – Częstochowianka Częstochowa 2:3 (25:22, 22:25, 25:21, 22:25, 13:15)

Politechnika Częstochowska – Silesia Volley II 0:3 (22:25, 10:25, 22:25)

SMS LO2 Opole – MCKIS Jaworzno 0:3 (22:25, 16:25, 14:25)

SMS PZPS II Sosnowiec Victoria Cieszyn 3:1 (24:26, 25:19, 25:18, 25:20)

Tabela:

1	MMKS Gaudia Budmel T.	8	22	23:4
2	SPS AZS Politechnika Cz-ska	8	18	20:10
3	UKS Sokół 43 KU AZS UŚ	9	17	22:14
4	AJD Częstochowianka Cz-wa	8	14	19:15
5	WSH Cabo Steel Płomień S-ec	8	14	19:17
6	GS UKS Krzanowice	8	11	14:14
7	Silesia Volley II	8	11	14:16
8	MCKIS Jaworzno	8	9	13:18
9	SMS LO2 Opole	8	9	12:19
10	SMS PZPS II Sosnowiec	9	9	12:21
11	Volleyball Club Victoria	8	14:24	

TENIS STOŁOWY – I liga kobiet

Uratowany remis

Podziałem punktów zakończyło się spotkanie KTS Mysłowice z Bronowianką Kraków. Mysłowiczanki zagrały bardzo dobre zawody i wywalczyły cenny punkt w meczu, którego faworytem byli gospodarze.

Prowadzone przez **Beatę Nowak** tenisistki zagrały w Krakowie bardzo ambitnie. Rywalki to przecież druga drużyna jednej z najmocniejszych ekip w polskim tenisie. Grają tam zawodniczki, które myślą realnie o występach przy ekstraklasowych stołach. Nie było więc mowy o jakiejkolwiek taryfie ulgowej dla klubu z Mysłowic.

Do zdobycia cennego punktu myślowiczanki poprowadziła ich grająca trener **Beata Nowak**. Doświadczona tenisistka wygrała obydwie pojedynki singlowe, a w deblu w parze z **Julią Knap** dołożyła kolejny punkt. Czwarte zwycięstwo stało się udziałem „młodego” debła: **Aleksandra Wojciechowska** – **Klaudia Baran**. Młode myślowiczanki pewnie pokonały krakow-

ską parę **Pawlak/Jabłońska**. Trzeba przyznać, że w tym sezonie ten duet sieje postrach wśród swoich rywalki i w klasyfikacji deblistik zajmują siódme miejsce w lidze.

A jako że młodzież mamy w Mysłowicach wyborną, to remis w Krakowie zapewniła ledwie wchodząca w świat senierek **Julia Knap**. Wygrana 3:1 dała bardzo cenny punkt naszemu zespołowi. Dzięki tej zdobyczy myślowiczanki umocniły się na ósmym miejscu w tabeli. Walka o utrzymanie w lidze zapowiada się bardzo ciekawie i emocjonująco. Krakowski



wynik naszych zawodniczek pokazał, że nie musimy być w niej autsajderem. (MK)

KS Bronowianka II Kraków – KTS Mysłowice 5:5
KTS: Nowak 2,5; Knap 1,5; Baran, Wojciechowska po 0,5.

Pozostałe wyniki:

JKTS Jastrzębie - KKTS Krosno 3:7; LUKS GALUX Skrzyszów - KS ELTA Łódź 8:2; KU AZS AJD Częstochowa - ULKS Moszczenica 10:0; KS GORCE Nowy Targ - MKSTS II Polkowice 7:3

Tabela:

1	KU AZS AJD Częstochowa	7	14	66:4
2	ULKS Moszczenica	8	12	48:32
3	KS BRONOWIANKA Kraków II	7	11	46:24
4	KS GORCE Nowy Targ	7	10	42:28
5	MKSTS II Polkowice	8	9	39:41
6	KKTS Krosno	7	7	34:36
7	LUKS GALUX Skrzyszów	7	4	28:42
8	KTS Mysłowice	7	4	27:43
9	KS ELTA Łódź	7	1	17:53
10	JKTS Jastrzębie	7	0	13:57

TENIS STOŁOWY – II liga mężczyzn

Pod kreską

Tenisści stołowi **MOSiR Mysłowice** nie potrafią w tym sezonie odnaleźć właściwej formy. W ostatnim spotkaniu podopieczni trenera **Fomina** co prawda odnieśli zwycięstwo, ale po dziewięciu rundach zajmują przedostatnie miejsce w lidze.

Po zakończonym ubiegłorocznym sezonie w naszej ekipie doszło do kilku zmian. Najbardziej doświadczonym zawodnikiem **MOSiR** pozostał **Adrian Myszewski**, a wokół niego grają młodzi zawodnicy. Od czasu do czasu za stołem staje **Jurij Fomin**. Taka ekipa z góry skazana jest na walkę o utrzymanie i póki co idzie im niestety pod górę.

Ostatni mecz **MOSiR** szczęśliwie wygrał 6:4. Rywalem naszego zespołu była ekipa **Sokoła Orzesze**. Wyjazdowe zwycięstwo cieszy, tym bardziej że rywale są zespołem jak najbardziej w zasięgu myślowiczanki. Najlepiej w sobotniej potyczce spisał się **Myszewski**, który zdobył komplet punktów. Swoje dołożyli **Kurowski, Fomin** i **Straszak**.

Jak relacjonuje trener naszych pingpongistów zwycięstwo mogło być okazalsze.

– *Mogliśmy wygrać wyżej, ale Kurowski w ostatnim secie swojego pojedynku nie potrafił wykorzystać przewagi 9:6. Miał wygrać dwie piłki, ale niestety coś w końcówce nie zagrało i zamiast 7:3 mamy 6:4* – opisuje **Jurij Fomin** – *Na szczęście*

w przekroju całego pojedynku byliśmy lepsi i wygraliśmy zasłużenie. Mam nadzieję, że ta wygrana wpłynie korzystnie na morale naszego zespołu – kończy opiekun myślowickich tenisistów.

(MK)

Wyniki ostatniej kolejki

KU AZS AJD Częstochowa-AZS PWSZ Nysa 3:7; MKS Sokół Orzesze-MOSiR Mysłowice 4:6; KS Viret CMC Zawiercie-LKS Orzeł Mirex Kozy 10:0 (wo); SKS LUKS Nowogames Nysa-TRO MEDIA LUKS MGOKSiR Korfantów 7:3; KS Naprzód Borucin-LKS Rój Żory 4:6; ULKS Tajfun Ligota Łąbędzka-KTS Łęczyń 7:3; MKS Skarbak Tarnowskie Góry-LITS Anders Jedność Żywiec 4:6; AKS Mikołów UKS Wolej Ruda Śl. 7:3

Tabela

1	KS Viret CMC Zawiercie	9	18	71:19
2	AZS PWSZ Nysa	9	16	65:25
3	LKS Rój Żory	9	16	61:29
4	KU AZS AJD Częstochowa	9	14	64:26
5	SKS LUKS Nowogames Nysa	9	12	55:35
6	AKS Mikołów	9	11	49:41
7	ULKS Tajfun Ligota Łąbędzka	9	10	44:46
8	LITS Anders Jedność Żywiec	9	8	42:48
9	TRO MEDIA LUKS MGOKSiR K.	9	7	42:48
10	UKS Wolej Ruda Śl.	9	7	35:55
11	MKS Sokół Orzesze	9	5	33:57
12	MKS Skarbak Tarnowskie G.	9	5	33:57
13	LKS Orzeł Mirex Kozy	9	5	30:60
14	KTS Łęczyń	9	4	32:58
15	MOSiR Mysłowice	9	4	31:59
16	KS Naprzód Borucin	9	2	33:57